

PRIMORSKI DNEVNIK

Podpisna plačana v gotovini
Abon. postale I. grupe

Cena 400 lir

Leto XXXVII. Št. 271 (11.093)

TRST, torek, 17. novembra 1981

PRIMORSKI DNEVNIK je začel izhajati v Trstu 13. maja 1945, njegov predhodnik PARTIZANSKI DNEVNIK pa 26. novembra 1943 v vasi Zakriž nad Cerknim, razmnožen na ciklostil. Od 8. do 17. septembra 1944 se je tiskal v tiskarni »Doberdob« v Govcu pri Gorenji Trebuši, od 18. septembra 1944 do 1. maja 1945 v tiskarni »Slovenija« pod Vojskim pri Idriji, do 8. maja 1945 pa v osvobojenem Trstu, kjer je izšla zadnja številka. Bil je edini tiskani partizanski DNEVNIK v zaslužni Evropi.

POROČILO GENERALNEGA TAJNIKA LUCIANA LAME OB ZAČETKU 10. VSEDRŽAVNEGA KONGRESA CGIL

Tudi sindikat bo prispeval k zavezitvi inflacije ne smejo pa vseh žrtev nositi samo delavci

Lama zavrnil trditve, da inflacija izhaja iz naraščanja draginjske doklade, ki je že po definiciji posledica inflacije - Danes bosta govorila Carniti in Benvenuto, jutri pa predsednik vlade Spadolini

(Od našega poročevalca)

RIM — Največji italijanski delavski sindikat, CGIL, je pripravljen sprejeti, seveda z določenimi jasnimi pogoji, stavo s Spadolinijevo vlado o zavezitvi inflacije pod stopnjo 16-odstotne letne ravni. To je v bistvu pomen enotnega predloga tajništva, ki mu je včeraj generalni sekretar Luciano Lama posvetil najbolj pričakovanih 9 strani svojega 110 strani dolgega uvodnega poročila, ki je široko zajelo v svetovno in italijansko gospodarsko, družbeno, politično problematiko in je

Mimo vsakega možnega dvoma je hotel sicer Lama naprej pribiti, da so vse trditve o stroških za delovno silo ali o draginjski dokladi kot vzroka inflacije povsem neutemeljene; a inflacija ostaja za delovno ljudstvo največje zlo, zaradi česar se je treba upirati z vsemi sredstvi in tudi na račun nekaterih žrtev. »Naš prispevek zato seveda ne bo mogel biti odločilen, ker

na inflacijo vpliva mnogo bolj vrsta drugih činiteljev, ki so odvisni od politike vlade glede cen in javnih tarif, a tudi glede povečanja investicijskih sredstev in produktivnosti, ter od mednarodnih gospodarskih razmer.«

Prispevek, ki ga CGIL ponuja je torej predvsem pogojen z doslednostjo vlade protinflacijske politike, ki jo je treba še preveriti, je poudaril Lama. Prešel je nato k stvari, ki najbolj pričakovano medlu svojega posveta, ki ga je dvorana sprejela v popolni tišini. Najprej osnovni pogoji: zaščita kupne moči čistih prejemkov in ohranitev popolne pogodbenne sposobnosti sindikata, torej neokrnjeno gibanje premicne lestvice, oziroma draginjske doklade. Največji italijanski sindikat predlaga torej istočasno manjever na davkih in socialnih dajatvah, ki naj skupaj z manevrom z draginjsko doklado usmerja k zadrževanju inflacijske stopnje pod 16 odstotki, ki jih je postavila vlada za osnovo svoje proračunske politike.

Predlog CGIL je zato Lama strnil v štiri shematične točke:

1. Od začetka 1982 se odpravijo vsa davčna bremena na vse povprečne prejemke (iz novih pogodb ali iz draginjske doklade) do 16-odstotne ravni inflacije. Na ta način bi delavci dosegli občutno izboljšanje čistih prejemkov, saj bi predvidenih 45 točk draginjske doklade, razbremenjenih davkov in socialnih dajatev, ustrezalo doseganju 54 točkam.

2. Poviški dohodkov, ki bi presegli to raven bi pa bili stroške obdavčenja.

3. Te višje povške prejemkov bi podvržili tudi višjim socialnim dajatvam.

4. Večji priliv socialnih prispevkov, ki bi se s tem ustvarili, bi namenili izboljšanju pokojnin in družinskih dokladov.

CGIL hkrati predlaga, naj bi podobno ukrepi tudi v odnosu do delodajalcev, s tem da bi jih razbremenili za socialne dajatve na 45 točk draginjske doklade, če bi pa inflacijska stopnja presegla

LUCIAN VOLK

(Nadaljevanje na 8. strani)

OB VSEDRŽAVNEM KONGRESU CGIL

Zavrtni napad »gospodarjev« na osebne dohodke delavcev

Velika pozornost, s katero najsiromašnejša javnost spremlja 10. kongres CGIL, ima svoj razlog v nekaterih objektivnih dejstvih, ki mu doblajo v tem trenutku izreden pomen za usmeritev italijanske družbene gospodarske bodočnosti v kratkem in vsaj srednjem roku. Od najbolj splošnih do najbolj specifičnih so ti razlogi naslednji.

Sindikati zavzemajo v sodobnih industrijskih razvitih državah mimo tradicionalne osnovne vloge posrednika med delovnimi ljudmi in delodajalci čedalje bolj »politično« vlogo oblikovalca ali vsaj sooblikovalca temeljnih gospodarskih, družbenih in zatorej političnih izbir. Ta vloga se prav posebej prilagaja CGIL, saj je daleč najbolj predstavljalna organizacija delovnih ljudi, s svojimi 4.600.000 člani v primerjavi s 3.000.000 članov CISL in komaj 1.200.000 članov UIL. To politično vlogo je sindikat zahteval v polaganju osvajal že v začetku »slovočnega« voditelja Di Vittoria in si jo je s svojo borbennostjo tudi že v dobrih meri priboril tudi za zagovarjanje tudi v kongresnih dokumentih.

Ne strah se te odgovornosti ni v sedanjih izredno težkih italijanskih razmerah, ko pretresa državo gotovo najhujša gospodarska, družbena in politična kriza v povojnem času, in ko je zatorej vloga sindikata mnogo težja kot tedaj, ko je gospodarstvo v razvoju in je njegova pogodbenost moč mnogo večja. Sedaj pa sam predsednik vlade Spadolini smari narod pred katastrofo in ga poziva k izrednim žrtvam, katerih odziv je proračunski primanjkljaj, o katerem še ni govorilo ali bo mogel obstati pod težko zadržujočo ravno 50.000 milijard lir, ob tem pa se največji pritisk izvaja ravno nad sindikati, naj sprejmejo največji del teh žrtev.

Ze doli časa je v teku brezobziren napad delodajalcev, da bi izrazil sindikalne pridobitve, ki so bile sad trdih delavskih bojev v

preteklih desetletjih. Postati hočejo spet neomejeni »gospodarji« v podjetjih, računajo na strah pred nadaljnjo zaostrovanjem brezposelnosti (še sedaj je »odkrita« presegla 2 milijona delovnih moči, katerim je treba dodati še okoli 300.000 delavcev v dopolnilni blaginji) in silijo kot edini izhod zmanjšanje delovnih delovnih prejemkov.

Najbolj priljubljena tarča so jim zato »stroški za delovno silo«, ki da jih je treba zmanjšati, oziroma draginjske doklade, ki naj bi pospeševala inflacijo, medtem ko je nasprotno res, da je njena posledica in edino sredstvo, ki je podrejenim delavcem na voljo za vsaj delno nadomestitev izgube kupne moči plač, ki jo inflacija povzroča. Tem pritiskom je odgovoril včeraj Lama: največji sindikat je pripravljen sprejeti stavo o samo 16-odstotni stopnji inflacije v prihodnjem letu (z določenimi obvezujočimi pogoji), ne pa ustavi te premicne lestvice, ki mora z draginjsko doklado zaščititi najnižje prejemke.

Drugo vprašanje, ki je doslej obstalo na slepem tiru je nadomeščanje usihanja investicij privatnega kapitala in države v proizvodni stroji, ki naj bi ga nado, mesečni vsaj delno s »solidarnostnim skladom«, o katerega naj bi delavci prispevali po pol odstotka prejemkov. Tudi o tem se bo izrekel kongres, a je že včeraj Lama poudaril, da se o tem lahko diskutira, a le na osnovi prostovoljnega prispevanja in vlaganja v proizvodne pobude na temelju samopripravljanja, ki ga je tudi drugje v svojem poročilu navedel kot novo obliko »solidarne ustvarjalnosti« delovnih ljudi. V splošnem politični značaj predlogov CGIL, ki jih vsebujejo kongresne teze in jih je včeraj ponovil tudi Lama, prikazujejo tudi njegove zahteve glede gospodarske politike vlade, zlasti kar zadeva pousmeritev ob recesiji k novemu vzgonu proiz-



Pogled na kongresno dvorano v Rimu ob začetku 10. kongresa CGIL

(Telefoto AP)

MED RAZPRAVO O NOvem FINANČNEM ZAKONU

Senatna proračunska komisija odobrila višje davke in takse

Minister za industrijo Marcora napoveduje s 1. januarjem nove podražitve električne energije v mejah 16 odstotkov

RIM — Medtem ko je senatna komisija za proračun nadaljevala s razpravo o finančnem zakonu in je tudi sprejela vrsto davčnih ukrepov, se je tudi minister za industrijo Marcora spomnil, da je njegova blagajna prazna zaradi prenehanja tarif za električno energijo in jih bodo zato s 1. januarjem povišali, seveda ne preko 16 odstotkov, iz spoštovanja do Spadolinijevega »boja« proti inflaciji.

Iz dneva v dan postajajo torej bolj otipljivi izgledi, da bo novoletna košara vladnih »darov« davkoplačevalcem kar zajetna. Ukrepi, ki jih je včeraj odobrila senatna komisija za proračun, bi morali prinesiti državi blaginji vsaj 2.064 milijard lir. Kot prvo bomo morali plačati kar 30-odstotno podražitev prometne takse za avtomobile, novembriški davčni predjem se iz dosedanjih 90 odstotkov za IRPEF zviša na 92 odstotkov, za IRPEG in ILOR pa na 95 odstotkov. Navadne smrtnike pa bolj zanima, da se zviša taksa za večino javnih koncesij od takse za »viziška dovoljenja do potnih listov in drugih koncesij, in sicer v višini 30. odstotkov. Seveda bodo temu primerno zvišali kolke in kolikavni papir za 50 odstotkov.

Samo za 8 odstotkov bodo zvišali davke ILOR in IRPEG in za 1,6 odstotka so zvišali davke na bančne obresti. Seveda ti poviški ne bodo stopili v veljavo jutri. Potem ko bo pristojna komisija odobrila finančni zakon, ga bo moral potrditi senat, končno pa se bo moral vsaj postopek ponoviti v poslanski zbornici. Ze bežna računica nam pove, da bo to težko uresničljivo v predvidenem roku, kljub temu, da je poslanski zbornici uspelo z izglasovanjem novega pravilnika prepovedi morebitnih obstrukcionizem radikalcev. Morda z zamudo, a »darila« bomo kljub temu prejeli če se zagnji hip ne zgodi kaj nepredvidljivega. Navsezadnje je marksistični davčni sporazek potvrdil mejo Spadolinijevih 16 odstotkov, a kaj ko državna blagajna rabi nov dotok denarja.

Prav tako ne moremo tolmčiti kot prispevek k omejevanju inflacije včerajšnje ranovredni ministra za industrijo Marcora v Caorsu o podražitvi tarif za električno energijo. Minister pa se ni omejil samo na napovedi o podražitvi in je bil ob tem vsaj toliko korekten, da se je spomnil na Spadolinijevo pripombo, temveč je tudi zagrožil deželnim upravam, da bo ministrstvo saki poskrbelo za lokacijo bodočih jedrskih elektrarn, če tega ne bodo storile deželne uprave do konca tega leta.

Ob vseh teh podražitvah, ki jih povzroča privajanje davčnega vijaka, se samo po sebi zastavlja vprašanje, kdo bo v bistvu nosil breme vsega, vsekakor ne bi smeli to biti kot vedno le odvisni delavci, temveč bi morali bremena primerno porazdeliti.

MOSKVA — Moskovska Pravda je včeraj ponovno ožiglosala ameriške vojaške vaje na Bliznjem vzhodu imenovane »Bright Stars«, ki naj bi bile le generalna za ameriško zasedbo ene od držav tega območja.

VARSAVA — Vsedržavna koordinacijska komisija poljskih študentov se je včeraj zavela za zasedbo vseh poljskih višjih šol. Ta sklep je sprejela v znak protesta proti ne-demokraciji izvolitvi rektorja politične v Radomu.

BEOGRAD — Na povabilo zvezne konference Socialistične zveze delovnega ljudstva Srbije je včeraj obisk delegacija Slovenske kulturno-gospodarske zveze, osrednje organizacije Slovencev v Italiji, ki jo vodi predsednik Boris Race, sestavljajo pa Bogo Samsa, Jože Komar, Pavel Petrić in Suad Karić. Obisk predstavlja nadaljnji korak v poglabljanju odnosov ne le z matičnim slovenskim narodom, pač pa tudi z drugimi jugoslovanskimi republikami in narodi.

Delegacijo Slovenske kulturno-gospodarske zveze je v dopoldanskih urah v prostorih zvezne konference SZDL Jugoslavije sprejel njen predsednik Kolj Siroka skupno s zodelavci. Predsednik zvezne konference SZDL Jugoslavije Kolj Siroka je v odgovor na izprazen prikaz položaja slovenske narodnostne skup-

nosti v Italiji, zlasti glede na vprašanje globalne zaštite, ki ga je podal predsednik SKGZ Boris Race, podaril načelno stališče Jugoslavi-ke v zvezi s slovensko manjšino.

V tem smislu bo Jugoslavija nudila vso podporo slovenski manjšini v Italiji, izhajajoče tudi iz interesov utrjevanja dobrososedskih odnosov z Italijo.

Posebej je predsednik SZDL Jugoslavije Kolj Siroka govoril o vlogi socialistične zveze delovnega ljudstva in drugih množičnih organizacij pri obravnavanju teh vprašanj in vplivanju na njih pozitivno rešitev. SZDL Jugoslavije ima stike z raznimi italijanskimi političnimi strankami in bo v tem okviru lahko na zelo širok in se razvema za rešitev problemov slovenske narodnostne skupnosti v Italiji.

Delegacija SKGZ je nato nadaljevala razgovore na sedeži sekcije Socialistične zveze delovnega ljudstva Jugoslavije za zunanja politična vprašanja in mednarodne odnose s članom predsedstva zvezne konference SZDL Jugoslavije in predsednikom sekcije Živanom Vasiljevičem, s tajnikom sekcije ambasadorjem Iztokom Zagarijem, predstavnikom zveznega odbora Zveze borcev Jugoslavije Lazarjem Udovickim in drugimi sodelavci. Predsednik SKGZ Boris Race je podrobno orisal položaj Slovencev v Italiji, delo Slovenske kulturno-gospodarske zveze in njenih članov na področju gospodarske, kulturne, športne in drugih dejavnosti manjšine, še zlasti pa se je zadržal pri prizadevanjih vseh Slovencev za doseg globalnega zaščitnega zakona.

Orisal je dosedanje razgovore o etnotični delegaciji Slovencev s predsednikom vlade Spadoliniem in se-

kratetarijema krščanske demokracije Piccoliem ter Komunistične partije Italije Bealingierjem in stališča, ki so v teh razgovorih bila podana z obeh strani. Tovariši Race je v tej zvezi poudaril, da Slovenci zahtevamo globalen in enoten tretman za vse pripadnike manjšine, kjerkoli živijo v Italiji.

Predsednik Živan Vasiljevič je prav tako izrazil izustvarljive obdrososedskih odnosov, ki tudi samo ustvarjajo ugodno ozračje za reševanje problemov manjšin. Taki odnosi obstajajo tudi z različnimi italijanskimi strankami, s katerimi vzdržuje Socialistična zveza delovnega ljudstva Jugoslavije redne stike. V tej zvezi je omenil najvlejši obisk tajnika krščanske demokracije Piccolija in predvideni obisk tajnika socialistične stranke Italije Craxija v Beogradu.

Živan Vasiljevič je izrazil poseben interes Socialistične zveze delovnega ljudstva Jugoslavije za razne oblike gospodarskega sodelovanja med obema državama in ob meji. Govoril je o kulturnem sodelovanju, o vlogi sredstev množičnega obveščanja, kar vse sodi v okvir utrjevanja dobrososedskih odnosov in krepitev položaja slovenske manjšine.

V daljšem uradnem poročilu, ki ga je o obisku delegacije SKGZ v Beogradu objavila agencija Tanjug pa je med drugim rekel:

»Poudarjeno je bilo, da je Socialistična zveza delovnega ljudstva Jugoslavije zainteresirana, da se vprašanje globalnega zaščitnega zakona za Slovence v Italiji čimprej uredi, kar predstavlja eno od najpomembnejših vprašanj v sicer zelo uspešnem razvoju prijateljskih in plodnih odnosov med dvema sosednjima državama.«

Delegacija SKGZ bo danes na razgovoru na sedeži republiške konference SZDL Srbije. Opoldne pa se bo poklonila preminulemu predsedniku Titu na njegovem grobu v Hliši cvetja na Dedinevju in se

Colombov obisk in Slovenci v Italiji

Obisk italijanskega zunanjega ministra Emilia Colomba v Beogradu je bil pomemben tudi za vprašanje, ki zadeva razvoj slovenske narodnostne skupnosti v Italiji. To krat je bilo namreč vprašanje slovenske manjšine med pomembnejšimi predmeti v razpravi.

Poglejmo najprej, kaj vse je bilo v dveh dneh Colombovena obiska rečeno, oziroma napisano o manjšinskem vprašanju.

Pred odhodom v Beograd je Colombo v pogovoru z novinarji dejal, da je na vladni seji, kot se je bil obvezal na nedavnem pogovoru z enotno delegacijo Slovencev v Gorici, sprotil vprašanje slovenske manjšine v Italiji in dejal, »da je treba na italijanski strani ponovno začeti s pripravami za sprejem potrebnih ukrepov za rešitev tega vprašanja. Colombo je ob tem dejal, da je »posebna komisija končala z delom in da je treba to delo sedaj prevesti v možne zakonske ukrepe v skladu s večino in tudi sporazumno z manjšino, da bi bila zaštita primerna.«

Iste večera je v zdravici Colombo dejal: »Naše odnose bogati tudi prispevek etničnih skupin, ki živita v obeh državah in predstavlja dragoceno spodbudo za nadaljevanje naše politike medsebojnega sodelovanja z namenom, da skupaj gradimo boljšo bodočnost naših narodov.« Jugoslovanski zvezni sekretar za zunanje zadeve Josip Vrhovec pa je dejal: »V zagonu celovitega razvoja naših dobrososedskih odnosov pripisujemo velik pomen stališčem in vlogi narodnostnih manjšin. Mi ne vidimo nobene upravičene pregrade, ki bi lahko zavirala naše skupne namene, da zagotovimo slovenski narodni manjšini v Italiji in italijanski narodnosti v Jugoslaviji vse pravice in vse potrebne pogoje za njun splošni razvoj, da bosta lahko resnično medsebojno razumevanje in priatelstvo.«

O poteku pogovora imamo dve informaciji. Prvo je posredoval Colombo novinarjem, ko je navedel odgovor predsednika predstavnosti SFRJ Sreću Kriševicu in znanjema ministru Vrhovcu, ki sta vendarla najbolj pozitivne postavili za odobritev globalnega zaščitnega zakona za slovensko narodno manjšino v Italiji. Colombo je odgovoril, da je v netek sprotil to vprašanje na vladni seji in da je »vlada sklenila, da ponovno rešitvi pripravlja delo komisije Cassandrova, da presodi aspekte, kjer se obsta-

V tem entulu je jugoslovanska stran izrazila pričakovanje, da bo čimprej sprejet ustrezen zakon o globalni zaštiti slovenske manjšine, ki bo upošteval njeno manjšinsko integriteto in zagotavljal celovito uresničevanje njenih pravic.«

In končno je treba navedeti še izjavo ministra Colomba beograjski televiziji pred odhodom iz Jugoslavije: »Kar zadeva slovensko narodno manjšino v Italiji sem obvestil najprej našega predsednika predstavlja, potem pa tudi vsakega kolega ministra za zunanje zadeve, da je naš ministristvi svet 13. l.m. preučeval ta problem. Ministristvi svet je sklenil, da vprejeda vse, kar je bilo do sedaj doseženo, da bi bila tako čimprej ustvarjena politična možnost za nadaljnjo pravno ureditev stanja te manjšine.«

Prva ugotovitev, ki jo je treba ob tem navesti je, da so tokrat mnogi govorili o vprašanju slovenske manjšine in da je o tem govoril predstavnik Italije na vseh svojih nastopih, to je, ne le v srečanjih z jugoslovanskimi predstavniki, ampak tudi na tiskovnih konferencah, v izjavah tisku in v zdravici, česar v zgodovini italijansko-jugoslovanskih srečanj nismo še za beležili. Druga ugotovitev, ki jo je treba poudariti, je v dejstvu, da je vlada obravnavala to vprašanje. Ugotovitev je pomembna, kajti to je bilo prvič, vsaj na osnovi uradnih poročil, da je italijanska vlada razpravljala o vprašanju slovenske manjšine v Italiji, če izrazimo razprave o celovitosti osmiselnosti sporazuma in se preji o londonskem sporazumu. Znanja Cassandrova komisija je bila ustanovljena z odlokom tedanjega predsednika vlade Andreotiča in torej brez razprave na vladni seji, ali vsaj brez take razprave, ki bi prila notem o izrazi v uradnem poročilu. Treba je točka, ki jo je treba poudariti, je zagotovilo ministra Colomba, da bo prišlo do priprave zakonitih ukrepov in to »sporazumno z manjšino«.

Seveda obstajajo tudi negativni aspekti tega izjava. Ne da bi hoteli komentirati ali poglabljati vsebino posameznih izjav, je treba takoj ugotoviti, da ni bilo v Colombovih besedah zadostnih nobene oblike, kar vse sodi v okvir utrjevanja dobrososedskih odnosov in krepitev položaja slovenske manjšine.

V daljšem uradnem poročilu, ki ga je o obisku delegacije SKGZ v Beogradu objavila agencija Tanjug pa je med drugim rekel:

»Poudarjeno je bilo, da je Socialistična zveza delovnega ljudstva Jugoslavije zainteresirana, da se vprašanje globalnega zaščitnega zakona za Slovence v Italiji čimprej uredi, kar predstavlja eno od najpomembnejših vprašanj v sicer zelo uspešnem razvoju prijateljskih in plodnih odnosov med dvema sosednjima državama.«

Delegacija SKGZ bo danes na razgovoru na sedeži republiške konference SZDL Srbije. Opoldne pa se bo poklonila preminulemu predsedniku Titu na njegovem grobu v Hliši cvetja na Dedinevju in se

kratetarijema krščanske demokracije Piccoliem ter Komunistične partije Italije Bealingierjem in stališča, ki so v teh razgovorih bila podana z obeh strani. Tovariši Race je v tej zvezi poudaril, da Slovenci zahtevamo globalen in enoten tretman za vse pripadnike manjšine, kjerkoli živijo v Italiji.

Uradno sporočilo iz Rima

KD bo predložila osnutek zakona za boljšo zaščito Slovencev v Italiji

RIM — Krščanska demokracija bo, kot poročajo italijanske uskovne agencije, predložila v poslanski zbornici in v senatu osnutek zakona za boljšo zaščito slovenske manjšine v Italiji. Pohudo, ki je bilo — kot izhaja iz poročila — odgovorjena s strankinimi političnimi voditelji iz dežele Furlanije - Julijske krajine, je izjavil, da ese to dejanje vključuje v odločno politično obvezno KD, ki ima namen, da zalamni na vse možne načine kulturni, gospodarski in družbeni razvoj jedrkovnih manjšin v Italiji, zavedajoč se, da ta skupnost predstavlja bistveni dejavnik našega kulturnega bogatstva, kateremu se ni moglo odločiti, in da je pomemben njihov doprinos za politično enotnost države in Evrope.

V tem entulu je jugoslovanska stran izrazila pričakovanje, da bo čimprej sprejet ustrezen zakon o globalni zaštiti slovenske manjšine, ki bo upošteval njeno manjšinsko integriteto in zagotavljal celovito uresničevanje njenih pravic.«

In končno je treba navedeti še izjavo ministra Colomba beograjski televiziji pred odhodom iz Jugoslavije: »Kar zadeva slovensko narodno manjšino v Italiji sem obvestil najprej našega predsednika predstavlja, potem pa tudi vsakega kolega ministra za zunanje zadeve, da je naš ministristvi svet 13. l.m. preučeval ta problem. Ministristvi svet je sklenil, da vprejeda vse, kar je bilo do sedaj doseženo, da bi bila tako čimprej ustvarjena politična možnost za nadaljnjo pravno ureditev stanja te manjšine.«

Prva ugotovitev, ki jo je treba ob tem navesti je, da so tokrat mnogi govorili o vprašanju slovenske manjšine in da je o tem govoril predstavnik Italije na vseh svojih nastopih, to je, ne le v srečanjih z jugoslovanskimi predstavniki, ampak tudi na tiskovnih konferencah, v izjavah tisku in v zdravici, česar v zgodovini italijansko-jugoslovanskih srečanj nismo še za beležili. Druga ugotovitev, ki jo je treba poudariti, je v dejstvu, da je vlada obravnavala to vprašanje. Ugotovitev je pomembna, kajti to je bilo prvič, vsaj na osnovi uradnih poročil, da je italijanska vlada razpravljala o vprašanju slovenske manjšine v Italiji, če izrazimo razprave o celovitosti osmiselnosti sporazuma in se preji o londonskem sporazumu. Znanja Cassandrova komisija je bila ustanovljena z odlokom tedanjega predsednika vlade Andreotiča in torej brez razprave na vladni seji, ali vsaj brez take razprave, ki bi prila notem o izrazi v uradnem poročilu. Treba je točka, ki jo je treba poudariti, je zagotovilo ministra Colomba, da bo prišlo do priprave zakonitih ukrepov in to »sporazumno z manjšino«.

Seveda obstajajo tudi negativni aspekti tega izjava. Ne da bi hoteli komentirati ali poglabljati vsebino posameznih izjav, je treba takoj ugotoviti, da ni bilo v Colombovih besedah zadostnih nobene oblike, kar vse sodi v okvir utrjevanja dobrososedskih odnosov in krepitev položaja slovenske manjšine.

V daljšem uradnem poročilu, ki ga je o obisku delegacije SKGZ v Beogradu objavila agencija Tanjug pa je med drugim rekel:

»Poudarjeno je bilo, da je Socialistična zveza delovnega ljudstva Jugoslavije zainteresirana, da se vprašanje globalnega zaščitnega zakona za Slovence v Italiji čimprej uredi, kar predstavlja eno od najpomembnejših vprašanj v sicer zelo uspešnem razvoju prijateljskih in plodnih odnosov med dvema sosednjima državama.«

Delegacija SKGZ bo danes na razgovoru na sedeži republiške konference SZDL Srbije. Opoldne pa se bo poklonila preminulemu predsedniku Titu na njegovem grobu v Hliši cvetja na Dedinevju in se

kratetarijema krščanske demokracije Piccoliem ter Komunistične partije Italije Bealingierjem in stališča, ki so v teh razgovorih bila podana z obeh strani. Tovariši Race je v tej zvezi poudaril, da Slovenci zahtevamo globalen in enoten tretman za vse pripadnike manjšine, kjerkoli živijo v Italiji.

Delegacija SKGZ bo danes na razgovoru na sedeži republiške konference SZDL Srbije. Opoldne pa se bo poklonila preminulemu predsedniku Titu na njegovem grobu v Hliši cvetja na Dedinevju in se

kratetarijema krščanske demokracije Piccoliem ter Komunistične partije Italije Bealingierjem in stališča, ki so v teh razgovorih bila podana z obeh strani. Tovariši Race je v tej zvezi poudaril, da Slovenci zahtevamo globalen in enoten tretman za vse pripadnike manjšine, kjerkoli živijo v Italiji.

Razstave

V galeriji Planetario je odprta razstava slikarja Santomasa.

V galeriji «Corsi» v Ulici C. Battisti 14 je odprta razstava slikarja Gilda D'Annunzia. Razstava bo odprta do 27. novembra.

Na sedežu v Ul. Barbacon 4 je odprta razstava jugoslovanskega slikarja Maura Šipanovca. Razstava bo odprta do 20. t.m.

Retrospektivna razstava «France Gorše na Primorskem» je odprta vsak dan od 18. do 20. ure v dvorani Slovenske prosvete, Donizetti-jeva 3. Obisk ob nedeljah od 10. do 12. ure. Obisk šol po dogovoru.

V domu Albert Sirk v Križu je odprta razstava slik domačina Danila Kosute. Obiskino so jo lahko ogledali danes, v petek in v soboto od 20. do 22. ure ter v nedeljo od 10. do 12. ter 15. do 17. ure.

Včeraj-danes

Danes, TOREK, 17. novembra LJUBA

Sonce vzhaja ob 7.07 in zatone ob 16.33 — Dolžina dneva 9.26 — Luna vzhaja ob 22.20 in zatone ob 12.35.

Jutri, SREDA, 18. novembra MILKO

Vreme včeraj: Najvišja temperatura 10 stopinj, najnižja 4,4, ob 18. uri 8 stopinj, zračni tlak 1022,4 mb, ustaljen, vlaga 35-odstotna, veter 10 km na ur od severozahoda, nebo jasno, morje skoraj mirno, temperatura morja 14 stopinj.

ROJSTVA IN SMRTI

Rodili so se: Michele Bruni, Katja Cossutta, Max Spolaco, Anna A. Iolito, Alex Ordiner, Elisabetta Callegaris, Serena Stallone, Diego Possegga, Michele L'Abbate, Luca O. Riente.

Umrli so: 42-letna Adriana Quass vd. Druzevic, 56-letni Ljivo Grassi, 74-letni Michele Pauluzzi, 29-letni Enzo Crevatin, 72-letni Mario Benvenuti, 73-letni Giordano Mariani, 66-letni Aldo Dapretto, 65-letni Giuseppe Urmacher vd. Rinaldi, 71-letna Giuseppina Cermelj vd. Becari, 46-letni Alessandro Locatelli, 84-letni Pasquale Rescigno, 70-letni Antonio Roiaz, 74-letna Narcisa Zaccari por. Sponza, 74-letna Eufemia Sponza vd. Bernardis, 78-letni Galidino Ferraresi.

DNEVNA SLUŽBA LEKARN

(od 8.30 do 20.30)
Ul. Giulia 1, Ul. S. Giusto 1, Ul. Felluga 46, Ul. Mascagnini 2, (od 8.30 do 13. in od 16. do 20.30)
Ul. Mazzini 43, Ul. Tor S. Piero 2.

NOČNA SLUŽBA LEKARN

(od 20.30 dalje)
Ul. Mazzini 43, Ul. Tor S. Piero 2.

ZDRAVSTVENA DEŽURNA SLUŽBA

Načna služba od 21. do 8. ure, tel. 732.627, predpriznana od 4. do 21. ure in praznična od 8. do 20. ure, tel. 68.441

LEKARNE V OKOLICI

Boljune: tel. 228.124; Bazovica: tel. 228.165; Opčine: tel. 211.001; Prose: tel. 225.141; Bužje polje: Zgonik: tel. 255.596; Nabrežina: tel. 200.121; Sesljan: tel. 209.197; Zavrje: tel. 213.137; Milje: tel. 271.124

BOŽICA IN NOVOLETNA VOŠČILA

ORGANIZACIJE, TRGOVIN IN PODJETJI ZA OBJAVO V PRIMORSKEM DNEVNIKU

sprejemamo

Na oglašnem oddelku, Ulica Montecchi 6 - Tel. 794.672

do 5. decembra 1981

Za naročila po tem datumu ne moremo jamčiti objave

POHIŠTVO

OPCINE — TEL. 21-22-55

VSE ZA OPREMO VAŠEGA DOMA IN POSLOVNIH PROSTOROV

Vabimo vas na otvoritev novih izloženih prostorov, ki bo jutri, 18. t.m., ob 19. uri, Narodna ulica 51 (prilike Prosvetnega doma).

Giochi sport

VSE ZA ŠPORT IN PROSTI ČAS SESLIJAN (Center)

JEAN Super Jonny

POSILJAMO PAKETE TRG LIBERTA' 3/A

NA POLJSKO TRST



SLOVENSKO STALNO GLEDALIŠČE V TRSTU

EDUARDO DE FILIPPO

DOLGONOGE LAŽI

Režija: BORIS KOBAL

PREMIERA

v petek, 20. novembra, ob 20.30 — abonma red A - premierski

PONOVITVE

v soboto, 21. novembra, ob 20.30 — abonma red B - prva sobota

v nedeljo, 22. novembra, ob 16. uri — abonma red C - prva nedelja po premieri

NARODNA IN ŠTUDIJSKA KNJIZNICA V TRSTU

vabi na predavanje ob

«100-LETNICA SMRTI

PISATELJA JOSIPA JURČIČA

(1844-1881)»

O pisateljevi umetnosti bo predaval prof. dr. Matjaž Kmecl jutri, 18. novembra, ob 18. uri v mali dvorani Kulturnega doma.



GLASBENA MATICA TRST

Sezona 1981-82

2. abonmajski koncert

Danes, 17. novembra, ob 20.30 v Kulturnem domu v Trstu

MLADINSKI PEVSKI ZBOR

GLASBENE MATICE TRST

Dirigent: STOJAN KURET

Orgle: ANDREJ PEGAN

Prodaja vstopnic eno uro pred pričetkom koncerta pri blagajni Kulturnega doma.

Razna obvestila

Fotokrožek Trst - 80 obveščaja, da bo občni zbor 19. t.m. v Gregorčičevi dvorani, Ul. sv. Franciška 20/II

- Trst ob 20. uri v prvem in ob 20.30 v drugem sklicanju. Dnevni red: pozdravi, predsedniško poročilo, tajniško poročilo, blagajniško poročilo, razrešnica staremu odboru, volitve novega odbora, razno.

KD Primorsko - Mačkole vabi v četrtak, 19. t.m., ob 20. uri na družabni večer z Mariom Magajno, ki bo predaval diapositive s svojega potovanja po Islandiji.

KD SLOVAN sporoča, da so pevske vaje ob torkih in petkih, ob 20.30 (skupno za moške in ženske).

PD Rovte - Kolonkovec sporoča, da je v teku vpisovanje za tečaj slovensčine. Informacije na številki 811.565 od 18. do 20. ure.

Prispevajte za DIJAŠKO MATICO

Občina soglašja z zahtevo o finansiranju slovenskih šolskih stavb s sredstvi Osima

Predlog je dal v oktobru svetovalec Waltritsch (PSI), sinoči se mu je pridružil Mermolja (KPI)

Goriški občinski odbor soglašja s predlogom socialističnega svetovalca Waltritscha, da bi rimski vladi vložili zahtevo po izrednem finaniranju šolskih stavb za slovenske šole v Gorici iz sredstev za izvajanje osimskega sporazuma, je dejal na sinočni seji občinskega sveta župan Scarano. Interpelacijo s tem predlogom je omenil svetovalec posljal županu letošnjega 15. oktobra, v njej je omenjal prostorsko stisko, v kateri se nahajajo slovenske šole v zamestju, dejstvo, da urbanistični načrt predvideva izrecno lokacijo za slovenske šolske zgradbe in sedanje težave za finansiranje novih šolskih stavb v vsej državi. Predlog občinski odbor torej osvaja. Župan je tudi dejal, da bo to predlog posredoval državi in osrednji vladi. Na sinočni seji se je temu Waltritschevemu predlogu pridružil tudi svetovalec Mermolja (KPI), ki je tudi izrazil zaskrbljenost zaradi govorice o prodaji stavbe nekdanjega semenišča, ki mora ostati na razpolago za šolske potrebe.

Zupan je sinoči odgovoril na drugo Waltritschevo interpelacijo v zvezi s položajem trgovskega zavoda «Cin Cankar» in sicer tako, da so v tem popravljala dela v stavbi, ki jo daje na razpolago pokrajinska uprava v Ulici Rismondovo in da bosta na razpolago te šole tudi dve učilnici za tipkopis v sosednji stavbi zavoda Ferni.

Decembra naj bi bila nared do srede decembra, med zimskimi počitnicami naj bi prišlo do selitve iz stavbe v Ulici Vittorio Veneto v Ulico Rismondovo.

O šolskih vprašanjih je postavila vprašanje tudi demokratijska svetovalka Piemonte, ki je omenila med drugim tudi potrebo slovenskih šol in dejala, da so v mestu potrebo po sodobnih šolskih prostorih precejšnje ter zahtevala večletni obnovitveni načrt občinske uprave.

Svetovalec Bratuž (SSK) je zahteval varnostne ukrepe v stavbi v Ul. Alviano, kjer so prejšnjo noč neznanec vdrl v prostore ravnateljstva in tajništva srednje šole «Ivan Trnko». Isti svetovalec je potem omenil tudi nek dogodek, v katerem naj bi bil vpleten mestni redar, ki naj bi strgal telefonsko žico v trgovcu v Ul. Oberdan, župan in odbornik za mestno policijo Paulin sta dejala, da bosta izvedla strogo preiskavo, čeprav sta oba izrazila zadržanje, da bi bilo do tega sploh prišlo.

Kar precej je bilo na sinočni seji vprašanih svetovalcev. Med drugimi je svetovalka Pirelova (KPI) opozorila, da je svetovalec Baresija in odbor, da dajejo nejasne odgovore.

OB IZIDU ZANIMIVE KNJIGE SPOMINOV

Kako so na partizanstvo gledali garibaldinci iz Ločnika

Vsaka nova knjiga o dogodkih v domačem kraju je zanimiva se posebej v tistih primerih, ko gre za objavo spominov posameznih ljudi o tem ali onem dogodku, o tem ali onem časovnem obdobju. Tak je primer knjige pred nekaj dnevi izšla knjiga z naslovom «Utrjevanje - La Resistenza (testimonianze di uomini e donne di Lucinico - Gorizia)» za katero je poskrbel Carmen Perco Jacchia, domačinica iz Ločnika, ki živi že dolgo vrsto let daleč od svojega kraja, najprej kot novinarka v Trstu, potem pa v Rimu (bila je urednica tednika «Noi Donne»), v Rimu pa je bila nekaj časa v tajništvu komunistične parlamentarne skupine.

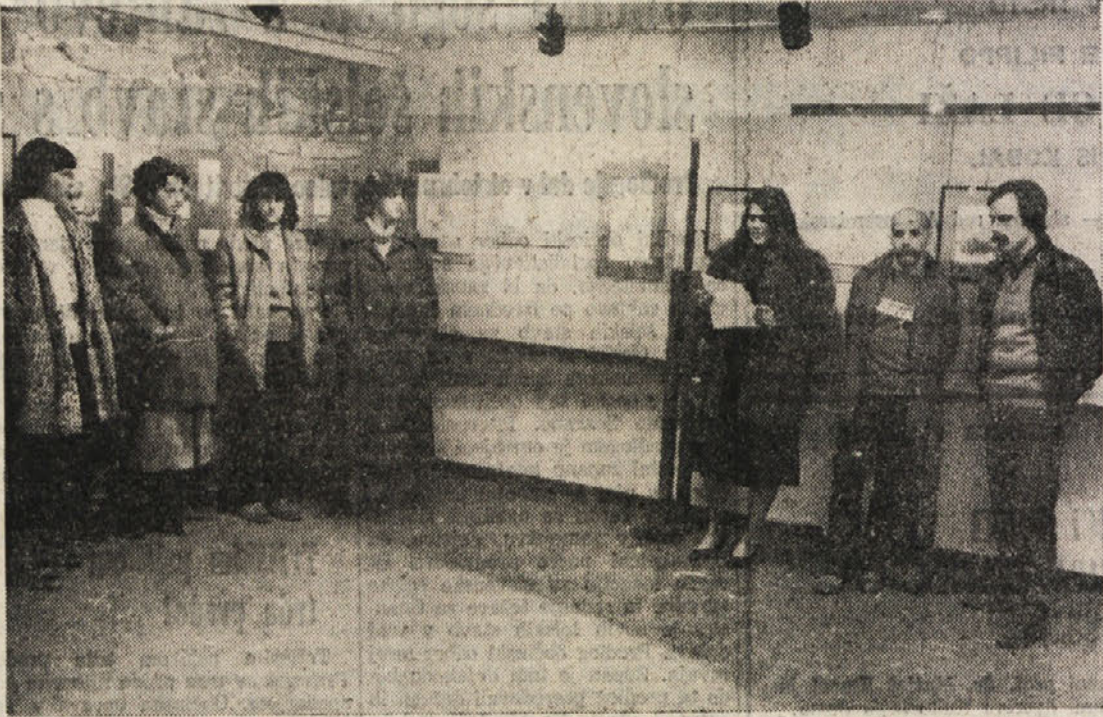
Carmen Perco Jacchia je hči Francesca Perca (sama mi je povedala, da se je za primerek nekega pisatelja, enega najbolj znanih pobudnikov delavskega gibanja, najprej socialističnega, potem komunističnega, v Ločniku. Knjigo je izdal prav na predvečer tridesetnega srečanja zgodovinarjev v Vidmu, Furlanski inštitut za zgodovino doprinesla knjiga v Vidmu, založil pa Del Bianco.

Avtorjeve knjige je pravzaprav več. To so ljudje, ki so sodelovali v partizanski diviziji Garibaldi na tisočih, najprej v Brdih, zatem v videnski pokrajini in tudi v Benečiji, potem pa še, v sklopu IX. Korpusa, v drugih krajih Goriške in dalje v osrednji Sloveniji. Avtorica je vse te preživele ljudi intervjuvala pred približno desetimi leti. V glavnem so govorili v furlanskem jeziku in povedali vse kar so se spominjali na takratne dogodke v obdobju med leti 1943 in 1945. Avtorica je te spomine domačinov iz Ločnika prevedla v italijansko, vendar na tak način, da je pustila nedotaknjen način pripovedovanja, kratke stavke, odsekanke fraze, tako da je iz branja tekstov čutili pripovedovanje preprostih ljudi. Potem pa je te govorice spretno privedla in jih dala v časovno obdobje. V več primerih ena in ista oseba govori večkrat. V tem delu je zanimiv pogled na to, kako so se spominjali na takratne dogodke v obdobju med leti 1943 in 1945. Avtorica je te spomine domačinov iz Ločnika prevedla v italijansko, vendar na tak način, da je pustila nedotaknjen način pripovedovanja, kratke stavke, odsekanke fraze, tako da je iz branja tekstov čutili pripovedovanje preprostih ljudi. Potem pa je te govorice spretno privedla in jih dala v časovno obdobje. V več primerih ena in ista oseba govori večkrat. V tem delu je zanimiv pogled na to, kako so se spominjali na takratne dogodke v obdobju med leti 1943 in 1945. Avtorica je te spomine domačinov iz Ločnika prevedla v italijansko, vendar na tak način, da je pustila nedotaknjen način pripovedovanja, kratke stavke, odsekanke fraze, tako da je iz branja tekstov čutili pripovedovanje preprostih ljudi. Potem pa je te govorice spretno privedla in jih dala v časovno obdobje. V več primerih ena in ista oseba govori večkrat. V tem delu je zanimiv pogled na to, kako so se spominjali na takratne dogodke v obdobju med leti 1943 in 1945. Avtorica je te spomine domačinov iz Ločnika prevedla v italijansko, vendar na tak način, da je pustila nedotaknjen način pripovedovanja, kratke stavke, odsekanke fraze, tako da je iz branja tekstov čutili pripovedovanje preprostih ljudi. Potem pa je te govorice spretno privedla in jih dala v časovno obdobje. V več primerih ena in ista oseba govori večkrat. V tem delu je zanimiv pogled na to, kako so se spominjali na takratne dogodke v obdobju med leti 1943 in 1945. Avtorica je te spomine domačinov iz Ločnika prevedla v italijansko, vendar na tak način, da je pustila nedotaknjen način pripovedovanja, kratke stavke, odsekanke fraze, tako da je iz branja tekstov čutili pripovedovanje preprostih ljudi. Potem pa je te govorice spretno privedla in jih dala v časovno obdobje. V več primerih ena in ista oseba govori večkrat. V tem delu je zanimiv pogled na to, kako so se spominjali na takratne dogodke v obdobju med leti 1943 in 1945. Avtorica je te spomine domačinov iz Ločnika prevedla v italijansko, vendar na tak način, da je pustila nedotaknjen način pripovedovanja, kratke stavke, odsekanke fraze, tako da je iz branja tekstov čutili pripovedovanje preprostih ljudi. Potem pa je te govorice spretno privedla in jih dala v časovno obdobje. V več primerih ena in ista oseba govori večkrat. V tem delu je zanimiv pogled na to, kako so se spominjali na takratne dogodke v obdobju med leti 1943 in 1945. Avtorica je te spomine domačinov iz Ločnika prevedla v italijansko, vendar na tak način, da je pustila nedotaknjen način pripovedovanja, kratke stavke, odsekanke fraze, tako da je iz branja tekstov čutili pripovedovanje preprostih ljudi. Potem pa je te govorice spretno privedla in jih dala v časovno obdobje. V več primerih ena in ista oseba govori večkrat. V tem delu je zanimiv pogled na to, kako so se spominjali na takratne dogodke v obdobju med leti 1943 in 1945. Avtorica je te spomine domačinov iz Ločnika prevedla v italijansko, vendar na tak način, da je pustila nedotaknjen način pripovedovanja, kratke stavke, odsekanke fraze, tako da je iz branja tekstov čutili pripovedovanje preprostih ljudi. Potem pa je te govorice spretno privedla in jih dala v časovno obdobje. V več primerih ena in ista oseba govori večkrat. V tem delu je zanimiv pogled na to, kako so se spominjali na takratne dogodke v obdobju med leti 1943 in 1945. Avtorica je te spomine domačinov iz Ločnika prevedla v italijansko, vendar na tak način, da je pustila nedotaknjen način pripovedovanja, kratke stavke, odsekanke fraze, tako da je iz branja tekstov čutili pripovedovanje preprostih ljudi. Potem pa je te govorice spretno privedla in jih dala v časovno obdobje. V več primerih ena in ista oseba govori večkrat. V tem delu je zanimiv pogled na to, kako so se spominjali na takratne dogodke v obdobju med leti 1943 in 1945. Avtorica je te spomine domačinov iz Ločnika prevedla v italijansko, vendar na tak način, da je pustila nedotaknjen način pripovedovanja, kratke stavke, odsekanke fraze, tako da je iz branja tekstov čutili pripovedovanje preprostih ljudi. Potem pa je te govorice spretno privedla in jih dala v časovno obdobje. V več primerih ena in ista oseba govori večkrat. V tem delu je zanimiv pogled na to, kako so se spominjali na takratne dogodke v obdobju med leti 1943 in 1945. Avtorica je te spomine domačinov iz Ločnika prevedla v italijansko, vendar na tak način, da je pustila nedotaknjen način pripovedovanja, kratke stavke, odsekanke fraze, tako da je iz branja tekstov čutili pripovedovanje preprostih ljudi. Potem pa je te govorice spretno privedla in jih dala v časovno obdobje. V več primerih ena in ista oseba govori večkrat. V tem delu je zanimiv pogled na to, kako so se spominjali na takratne dogodke v obdobju med leti 1943 in 1945. Avtorica je te spomine domačinov iz Ločnika prevedla v italijansko, vendar na tak način, da je pustila nedotaknjen način pripovedovanja, kratke stavke, odsekanke fraze, tako da je iz branja tekstov čutili pripovedovanje preprostih ljudi. Potem pa je te govorice spretno privedla in jih dala v časovno obdobje. V več primerih ena in ista oseba govori večkrat. V tem delu je zanimiv pogled na to, kako so se spominjali na takratne dogodke v obdobju med leti 1943 in 1945. Avtorica je te spomine domačinov iz Ločnika prevedla v italijansko, vendar na tak način, da je pustila nedotaknjen način pripovedovanja, kratke stavke, odsekanke fraze, tako da je iz branja tekstov čutili pripovedovanje preprostih ljudi. Potem pa je te govorice spretno privedla in jih dala v časovno obdobje. V več primerih ena in ista oseba govori večkrat. V tem delu je zanimiv pogled na to, kako so se spominjali na takratne dogodke v obdobju med leti 1943 in 1945. Avtorica je te spomine domačinov iz Ločnika prevedla v italijansko, vendar na tak način, da je pustila nedotaknjen način pripovedovanja, kratke stavke, odsekanke fraze, tako da je iz branja tekstov čutili pripovedovanje preprostih ljudi. Potem pa je te govorice spretno privedla in jih dala v časovno obdobje. V več primerih ena in ista oseba govori večkrat. V tem delu je zanimiv pogled na to, kako so se spominjali na takratne dogodke v obdobju med leti 1943 in 1945. Avtorica je te spomine domačinov iz Ločnika prevedla v italijansko, vendar na tak način, da je pustila nedotaknjen način pripovedovanja, kratke stavke, odsekanke fraze, tako da je iz branja tekstov čutili pripovedovanje preprostih ljudi. Potem pa je te govorice spretno privedla in jih dala v časovno obdobje. V več primerih ena in ista oseba govori večkrat. V tem delu je zanimiv pogled na to, kako so se spominjali na takratne dogodke v obdobju med leti 1943 in 1945. Avtorica je te spomine domačinov iz Ločnika prevedla v italijansko, vendar na tak način, da je pustila nedotaknjen način pripovedovanja, kratke stavke, odsekanke fraze, tako da je iz branja tekstov čutili pripovedovanje preprostih ljudi. Potem pa je te govorice spretno privedla in jih dala v časovno obdobje. V več primerih ena in ista oseba govori večkrat. V tem delu je zanimiv pogled na to, kako so se spominjali na takratne dogodke v obdobju med leti 1943 in 1945. Avtorica je te spomine domačinov iz Ločnika prevedla v italijansko, vendar na tak način, da je pustila nedotaknjen način pripovedovanja, kratke stavke, odsekanke fraze, tako da je iz branja tekstov čutili pripovedovanje preprostih ljudi. Potem pa je te govorice spretno privedla in jih dala v časovno obdobje. V več primerih ena in ista oseba govori večkrat. V tem delu je zanimiv pogled na to, kako so se spominjali na takratne dogodke v obdobju med leti 1943 in 1945. Avtorica je te spomine domačinov iz Ločnika prevedla v italijansko, vendar na tak način, da je pustila nedotaknjen način pripovedovanja, kratke stavke, odsekanke fraze, tako da je iz branja tekstov čutili pripovedovanje preprostih ljudi. Potem pa je te govorice spretno privedla in jih dala v časovno obdobje. V več primerih ena in ista oseba govori večkrat. V tem delu je zanimiv pogled na to, kako so se spominjali na takratne dogodke v obdobju med leti 1943 in 1945. Avtorica je te spomine domačinov iz Ločnika prevedla v italijansko, vendar na tak način, da je pustila nedotaknjen način pripovedovanja, kratke stavke, odsekanke fraze, tako da je iz branja tekstov čutili pripovedovanje preprostih ljudi. Potem pa je te govorice spretno privedla in jih dala v časovno obdobje. V več primerih ena in ista oseba govori večkrat. V tem delu je zanimiv pogled na to, kako so se spominjali na takratne dogodke v obdobju med leti 1943 in 1945. Avtorica je te spomine domačinov iz Ločnika prevedla v italijansko, vendar na tak način, da je pustila nedotaknjen način pripovedovanja, kratke stavke, odsekanke fraze, tako da je iz branja tekstov čutili pripovedovanje preprostih ljudi. Potem pa je te govorice spretno privedla in jih dala v časovno obdobje. V več primerih ena in ista oseba govori večkrat. V tem delu je zanimiv pogled na to, kako so se spominjali na takratne dogodke v obdobju med leti 1943 in 1945. Avtorica je te spomine domačinov iz Ločnika prevedla v italijansko, vendar na tak način, da je pustila nedotaknjen način pripovedovanja, kratke stavke, odsekanke fraze, tako da je iz branja tekstov čutili pripovedovanje preprostih ljudi. Potem pa je te govorice spretno privedla in jih dala v časovno obdobje. V več primerih ena in ista oseba govori večkrat. V tem delu je zanimiv pogled na to, kako so se spominjali na takratne dogodke v obdobju med leti 1943 in 1945. Avtorica je te spomine domačinov iz Ločnika prevedla v italijansko, vendar na tak način, da je pustila nedotaknjen način pripovedovanja, kratke stavke, odsekanke fraze, tako da je iz branja tekstov čutili pripovedovanje preprostih ljudi. Potem pa je te govorice spretno privedla in jih dala v časovno obdobje. V več primerih ena in ista oseba govori večkrat. V tem delu je zanimiv pogled na to, kako so se spominjali na takratne dogodke v obdobju med leti 1943 in 1945. Avtorica je te spomine domačinov iz Ločnika prevedla v italijansko, vendar na tak način, da je pustila nedotaknjen način pripovedovanja, kratke stavke, odsekanke fraze, tako da je iz branja tekstov čutili pripovedovanje preprostih ljudi. Potem pa je te govorice spretno privedla in jih dala v časovno obdobje. V več primerih ena in ista oseba govori večkrat. V tem delu je zanimiv pogled na to, kako so se spominjali na takratne dogodke v obdobju med leti 1943 in 1945. Avtorica je te spomine domačinov iz Ločnika prevedla v italijansko, vendar na tak način, da je pustila nedotaknjen način pripovedovanja, kratke stavke, odsekanke fraze, tako da je iz branja tekstov čutili pripovedovanje preprostih ljudi. Potem pa je te govorice spretno privedla in jih dala v časovno obdobje. V več primerih ena in ista oseba govori večkrat. V tem delu je zanimiv pogled na to, kako so se spominjali na takratne dogodke v obdobju med leti 1943 in 1945. Avtorica je te spomine domačinov iz Ločnika prevedla v italijansko, vendar na tak način, da je pustila nedotaknjen način pripovedovanja, kratke stavke, odsekanke fraze, tako da je iz branja tekstov čutili pripovedovanje preprostih ljudi. Potem pa je te govorice spretno privedla in jih dala v časovno obdobje. V več primerih ena in ista oseba govori večkrat. V tem delu je zanimiv pogled na to, kako so se spominjali na takratne dogodke v obdobju med leti 1943 in 1945. Avtorica je te spomine domačinov iz Ločnika prevedla v italijansko, vendar na tak način, da je pustila nedotaknjen način pripovedovanja, kratke stavke, odsekanke fraze, tako da je iz branja tekstov čutili pripovedovanje preprostih ljudi. Potem pa je te govorice spretno privedla in jih dala v časovno obdobje. V več primerih ena in ista oseba govori večkrat. V tem delu je zanimiv pogled na to, kako so se spominjali na takratne dogodke v obdobju med leti 1943 in 1945. Avtorica je te spomine domačinov iz Ločnika prevedla v italijansko, vendar na tak način, da je pustila nedotaknjen način pripovedovanja, kratke stavke, odsekanke fraze, tako da je iz branja tekstov čutili pripovedovanje preprostih ljudi. Potem pa je te govorice spretno privedla in jih dala v časovno obdobje. V več primerih ena in ista oseba govori večkrat. V tem delu je zanimiv pogled na to, kako so se spominjali na takratne dogodke v obdobju med leti 1943 in 1945. Avtorica je te spomine domačinov iz Ločnika prevedla v italijansko, vendar na tak način, da je pustila nedotaknjen način pripovedovanja, kratke stavke, odsekanke fraze, tako da je iz branja tekstov čutili pripovedovanje preprostih ljudi. Potem pa je te govorice spretno privedla in jih dala v časovno obdobje. V več primerih ena in ista oseba govori večkrat. V tem delu je zanimiv pogled na to, kako so se spominjali na takratne dogodke v obdobju med leti 1943 in 1945. Avtorica je te spomine domačinov iz Ločnika prevedla v italijansko, vendar na tak način, da je pustila nedotaknjen način pripovedovanja, kratke stavke, odsekanke fraze, tako da je iz branja tekstov čutili pripovedovanje preprostih ljudi. Potem pa je te govorice spretno privedla in jih dala v časovno obdobje. V več primerih ena in ista oseba govori večkrat. V tem delu je zanimiv pogled na to, kako so se spominjali na takratne dogodke v obdobju med leti 1943 in 1945. Avtorica je te spomine domačinov iz Ločnika prevedla v italijansko, vendar na tak način, da je pustila nedotaknjen način pripovedovanja, kratke stavke, odsekanke fraze, tako da je iz branja tekstov čutili pripovedovanje preprostih ljudi. Potem pa je te govorice spretno privedla in jih dala v časovno obdobje. V več primerih ena in ista oseba govori večkrat. V tem delu je zanimiv pogled na to, kako so se spominjali na takratne dogodke v obdobju med leti 1943 in 1945. Avtorica je te spomine domačinov iz Ločnika prevedla v italijansko, vendar na tak način, da je pustila nedotaknjen način pripovedovanja, kratke stavke, odsekanke fraze, tako da je iz branja tekstov čutili pripovedovanje preprostih ljudi. Potem pa je te govorice spretno privedla in jih dala v časovno obdobje. V več primerih ena in ista oseba govori večkrat. V tem delu je zanimiv pogled na to, kako so se spominjali na takratne dogodke v obdobju med leti 1943 in 1945. Avtorica je te spomine domačinov iz Ločnika prevedla v italijansko, vendar na tak način, da je pustila nedotaknjen način pripovedovanja, kratke stavke, odsekanke fraze, tako da je iz branja tekstov čutili pripovedovanje preprostih ljudi. Potem pa je te govorice spretno privedla in jih dala v časovno obdobje. V več primerih ena in ista oseba govori večkrat. V tem delu je zanimiv pogled na to, kako so se spominjali na takratne dogodke v obdobju med leti 1943 in 1945. Avtorica je te spomine domačinov iz Ločnika prevedla v italijansko, vendar na tak način, da je pustila nedotaknjen način pripovedovanja, kratke stavke, odsekanke fraze, tako da je iz branja tekstov čutili pripovedovanje preprostih ljudi. Potem pa je te govorice spretno privedla in jih dala v časovno obdobje. V več primerih ena in ista oseba govori večkrat. V tem delu je zanimiv pogled na to, kako so se spominjali na takratne dogodke v obdobju med leti 1943 in 1945. Avtorica je te spomine domačinov iz Ločnika prevedla v italijansko, vendar na tak način, da je pustila nedotaknjen način pripovedovanja, kratke stavke, odsekanke fraze, tako da je iz branja tekstov čutili pripovedovanje preprostih ljudi. Potem pa je te govorice spretno privedla in jih dala v časovno obdobje. V več primerih ena in ista oseba govori večkrat. V tem delu je zanimiv pogled na to, kako so se spominjali na takratne dogodke v obdobju med leti 1943 in 1945. Avtorica je te spomine domačinov iz Ločnika prevedla v italijansko, vendar na tak način, da je pustila nedotaknjen način pripovedovanja, kratke stavke, odsekanke fraze, tako da je iz branja tekstov čutili pripovedovanje preprostih ljudi. Potem pa je te govorice spretno privedla in jih dala v časovno obdobje. V več primerih ena in ista oseba govori večkrat. V tem delu je zanimiv pogled na to, kako so se spominjali na takratne dogodke v obdobju med leti 1943 in 1945. Avtorica je te spomine domačinov iz Ločnika prevedla v italijansko, vendar na tak način, da je pustila nedotaknjen način pripovedovanja, kratke stavke, odsekanke fraze, tako da je iz branja tekstov čutili pripovedovanje preprostih ljudi. Potem pa je te govorice spretno privedla in jih dala v časovno obdobje. V več primerih ena in ista oseba govori večkrat. V tem delu je zanimiv pogled na to, kako so se spominjali na takratne dogodke v obdobju med leti 1943 in 1945. Avtorica je te spomine domačinov iz Ločnika prevedla v italijansko, vendar na tak način, da je pustila nedotaknjen način pripovedovanja, kratke stavke, odsekanke fraze, tako da je iz branja tekstov čutili pripovedovanje preprostih ljudi. Potem pa je te govorice spretno privedla in jih dala v časovno obdobje. V več primerih ena in ista oseba govori večkrat. V tem delu je zanimiv pogled na to, kako so se spominjali na takratne dogodke v obdobju med leti 1943 in 1945. Avtorica je te spomine domačinov iz Ločnika prevedla v italijansko, vendar na tak način, da je pustila nedotaknjen način pripovedovanja, kratke stavke

dogodki v slikah - dogodki v slikah - dogodki v slikah - dogodki v slikah - dogodki v slikah - dogodki



Med predstavitvijo knjige Alojza Rebule »Zeleno izgnanstvo«, ki je bila v Tržaški knjigarni



V Kulturnem domu v Križu je bilo prejšnji teden odprtje razstave domačega slikarja Danila Košute



V KD Slavko Škamperle je Sergio Nodus predvajal film »Afrika Crossing«



Prejšnji petek je v Društvu Slovencev v miljske občine Aljoša Žerjal predvajal film »Olimpiada v Moskvi 1980«



V kulturnem krožku Salvemini je bil »Dan miru«, ki ga je priredila PSI. Govoril je podpredsednik deželnega odbora De Carli



Manifestacija za mir, ki je bila v Trstu



Od petka do nedelje je bila v Babni hiši v Riečanjih razstava in pokušnja domačih vin, ki jo je priredilo domače KD Slavec. Gospodinje so pripravile okusen prigrizek...



Mladinski krožek iz Doline je v nedeljo priredil martinovanje. Nastopil je tudi mladinski ženski zbor iz Mačkolj



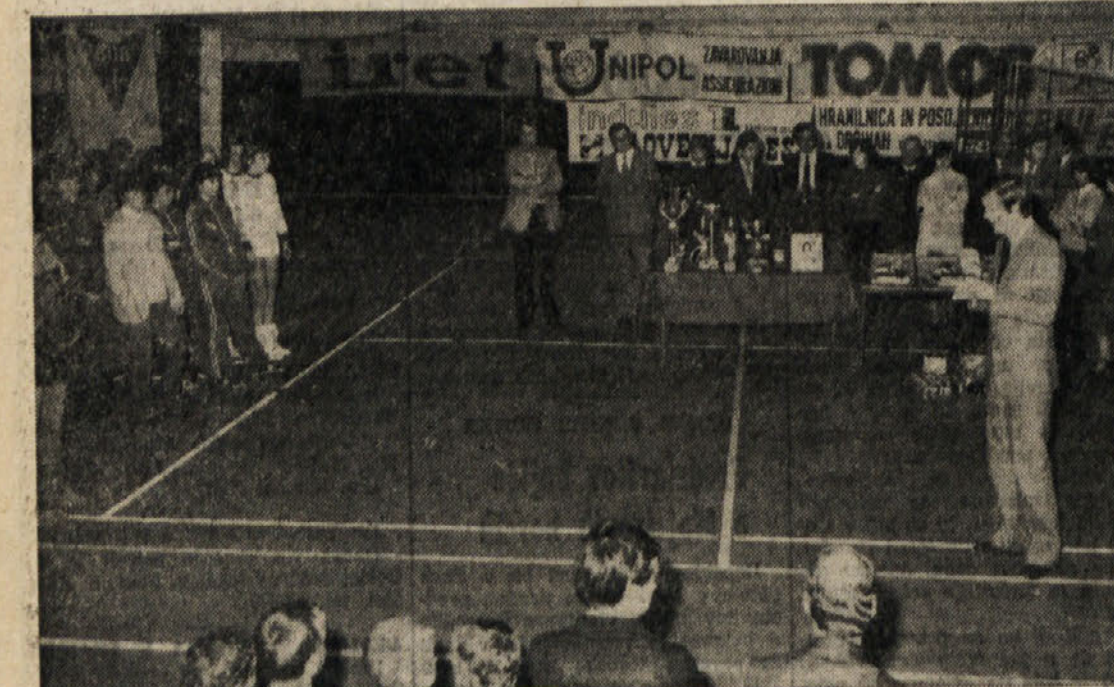
V soboto je bilo v Bazovici, v gostilni pri Pepitu martinovanje, ki ga je priredil planinski odsek ŠD Sloga



Na Proseku je bil sestanek vinogradnikov, ki ga je priredila Kmečka zveza



Prejšnji teden so obiskali našo tiskarno slovenski učenci miljske občine. Na sliki vidimo učence 1. in 2. razreda osnovne šole



ŠZ Bor je organiziralo mednarodni ženski odbojbarski turnir Memorial Nede Mijot



V nedeljo dopoldne so vaščani iz Prebenedga udarniško počistili gozd pod šolo



V prihodnjih dneh pride na dražbo delo edinstvenega vojvode z naslovom «Pacific Boy», slika dekca z otčja Ellice, ki ga bodo dali na dražbo v galeriji Sotheby

EDINSTVENO DELO V ZGODOVINI SLOVENSKEGA ZGODOVINARSTVA

Knjiga «Po jamborni cesti...» nam govori da smo Slovenci polnokrven pomorski narod

Z Miroslavom Pahorjem je delala pri tem raziskovalnem delu tudi Ilonka Hunjal
Avtor žal ni dočkal izida knjige - Knjiga bo verjetno doživela še kak popravek

Knjigo Miroslava Pahorja «Po jamborni cesti...» v mesto na peklju (Prešernova družba v Ljubljani 1981, 272 strani), ki jo je napisal v sodelovanju z Ilonko Hunjal, bi težko uvrstili v eno običajnejših vrst književnega ustvarjanja. Pisec spremne besede in lektor Stanko Jež meni, da je edinstvena v zgodovini slovenskega zgodovinarstva in da ji bi v nekem smislu lahko dali vzdevek «roman ceste», «roman slovenskega ljudstva». Recimo, da je taka oznaka bolj retorična in zato naj knjigo v prvi vrsti opredelimo kot etnološki prikaz o vplivih morja kot družbenega in gospodarskega fenomena na enega izmed predelov slovenske zemlje. Opredelitev nam vsiljuje metodo, ki sta jo pisca knjige uporabila pri terenskem delu, temelju na nastanek knjige. Pri tem sta si seveda pomagala z zgodovino, saj sta v njenem okvirju razvi-

jala pripoved o področju, kjer je potekala nekdanja «jamborna cesta», stara cesta povezana med Platinjo in Razdrtim, ki je danes deloma uničena. Tako se nam knjiga kaže pravzaprav kot domoznanstveni prikaz nekaterih vasi in naselij severozahodno od Postojne z očitnim podarkom na njihovi «morski» dejavnosti. V slovenskem jeziku je knjiga prvi večji poskus prikazovanja morja kot enega velikih vplivnih faktorjev na življenje slovenskega zaledja. «Jamborna cesta», ki jo je Miroslav Pahor odkrival ob svojem terenskem delu, je torej nosila ime po enem izmed ladijskih delov, ki je bil obenem kajpak predmet trgovanja med morjem in zaledjem in ki ga je bilo treba prevažati po ustrezni cesti, ker je pač njegova dolžina presegala običajne mere cestnih prevoza. Vsebinska knjige je razdeljena na

27 poglavij, ki so jim dodane še opombe, seznam pripovedovalcev, spremna beseda ter zemljevid z navedbo krajev izročila o «jamborni cesti» ter področje, ki sta ga sestavljala pregledala (vasi Veliko in Malo Ubeljsko, Strane, Brezje, Šmilhej, Brinje, Landol, Predjama, Bukovje, Gorenje, Belsko, Studeno, Strmica).

Pisca sta delo na terenu opravila od marca leta 1978, pri tem sta v 1000 informacijah združila pripoved 80 anketirancev. Knjiga je bila nato napisana med novembrom 1978 in marcem 1979; štiri poglavja je prispevala Ilonka Hunjal, tri poglavja sta avtorja skupaj napisala, vse preostalo je delo Miroslava Pahorja, ki pa žal izida knjige, katere avtor je v pretežni meri, ni več dočkal. Raziskovalna «morska» zgodovina in dejavnosti nekaterih vasi na Postojnskem so zanimali naslednji vsebinski sklopi: mornariški kader, ekonomska migracija krajanov v obmorska mesta, trgovina in prevozništvo, kmetika, trgovina in obrt, krajevni običaji, kulturno delovanje in narodno-osebni deli.

Anketiranci so jima seveda odgovorjali po spominu, njih pripovedi pa niso preverljive in seveda zaokrožila v besedilo, ki ne izvezi vselej kot znanstveni tekst pač pa mestoma bolj kot reportaža. Zdi se, kot da sta pisca prav zadnjih poglavjem posvetila manjšo pozornost, saj so ostale v njih mnoge nepravilne navedbe, ki bi predhodno popravljene dajale lepši vtis o opravljenem delu (na primer o časniki «Ljudska pravica», ki naj bi ga že 1928. leta brali; fašistična zakonodaja 1. 1926; trški identitetizem, ki je spodbujal reagiranje vaških fantov; zasmehljivo poročanje o obdobju med vojnama itd.). Prav ta ugotovitev nam kaže, da so prva poglavja knjige pristnejša, pa čeprav se nam tudi tu doždeva, da sta sestavljavca včasih polagala v usta pripovedovalcev odgovor, ki sta si ga najbolj želela, da bi lahko svoje teze in razmišljanja še bolj podkrepila. Ta metoda seveda jemlje lahko knjigi veljavo. Ni se lahko znebiti vtisa, da je smrt Miroslava Pahorja knjigo osiromašila za temeljito redakcijo pred izidom. Saj kakor bi sicer moral avtor navedba: «da je morala Ljudska pravica iz Maleske Ubeljske po 1. 1947 izidati v Ameriki? Če pa je bil po 1987 v Gorici, bil oče znanega kulturnega delavca Miroslava Premruja in je umrl med prvo vojno v Mariboru.

Seveda pa vse to kritično nastavljanje ne more knjigi odvzeti mnogih koristi. Pridružila se je še nekaterim domoznanstvenim delom, ki nam v poljudni ali bolj strokovni obliki govorijo o vseh pod Nanosom in Hrúscu. Spominimo se najprej še danes vrednega opisa «Postojnske okrajne glavarstva» (1889), pa Zabukovčeve monografije o Slavini (1910), članke Franca Rupnika v koledarjih goriške Mohorjeve družbe itd. Prav Rupnik je opozarjal na

patrocinij sv. Nikolaja v Landolu, koder je vodila «jamborna cesta»; sv. Nikolaj je bil zavetnik mornarjev, ribičev, veslačev in vseh popotnih ljudi. Pravzaprav je celotno Postojnsko tesno povezano z morjem, zlasti z obmorsko trgovino, o čemer nam za področje Slavine poroča že omenjeni Janez Zabukovec.

Miroslav Pahor je bil prvi sistematični raziskovalec slovenske pomorske zgodovine. Knjiga «Po jamborni cesti...» v mesto na peklju (mesto na peklju je Trst, a razumeti moramo v metafori tudi druga slovenskemu ozemlju najbližja pristanišča) je bila le ena od etap raziskovalnega dela, ki ga je načrtoval ne da bi mogel pomisliti, da bo smrt prekinila svojstvene in navedbe koristne raziskovalne pobude. Zanj, posmrtna Pahorjeva knjiga nam doslej poleg manj znanih vidikov življenja slovenskega naroda v preteklosti kaže tudi na čedalje večjo vrednost interdisciplinarnih študij. Pahorjevo delo je pionirsko, zato ga morejo doleteti tudi kritični pomisleki na izpovedane sodbe ali pa na uporabljen metodo raziskave, hkrati pa ključ po nadaljevanju ter k ponovnemu dokazovanju trditve, da smo Slovenci polnokrven pomorski narod.

B. MARUŠIČ

Slikar August Abrami v Občinski galeriji

Za ljubitelje tržaškega slikarstva je bila razstava Augusta Abramija v Občinski galeriji vselej zanimiva. 70-letni slikar nam je pripravil retrospektivni pregled svojih slik od leta 1943 pa do danes. Razstavljeno je bilo tudi nekaj risb iz leta 1929, ki so zelo kakovostne.

Abrami nam je bil prvi skromnosti, verjetno žel, prikazati le tisti del svoje umetniške poti, ki je bil občinstvu na svoj način znan, saj je slikar privedel svojo prvo osebno razstavo šele leta 1959 v znanem umetniškem krogu Lona za sodelovanju na raznih skupinskih razstavah. V občinski galeriji razstavlja že tretjič.

Če pa sodimo kvaliteto slikarstva, temper in risb izpred desetletij, bi morali tega, duburja odgovornega likovnika uvrstiti med vidnejše tržaške umetnike. Morda ga niso pravilno cenili, ker je med najrazličnejšimi točkami polimaterijskega, akcijskega in konceptualnega slikanja ostal zvest predmetnosti sproščene realnosti. Ostal je oster opazovalec krajev, narave in ljudi. Bi-stvo vsega tega pa zajame z bežnimi obrisi, barvam pa prepušči nalogo, da razbijačo sliko.

V prikazovanju ulic in trgov je Abrami hkrati kristin in zgodovinar. To pa vidi, le kdor je opazovalec, kako se spreminja kamniti obraz našega mesta.

M. B.

Novost na knjižni polici

Sandro Pertini «Ječe in pobegi»

Ko je julija leta 1978 italijanski parlament izvolil za predsednika republike predstavnika socialistične stranke Sandro Pertini, je ves italijanski in tudi evropski tisk označil ta dogodek kot pomembno novost za vsa Italijo. Časopisi so tedaj poudarjali, da je v predsedniško palačo prišla osebnost, najbolj znana osebnost italijanskega antifasizma in eden najbolj uglednih protagonistov demokratičnega preporoda Italije.

Pertini pa ni bil samo antifasist, bil je socialist, levicar, vrsto let preganjan od fašizma, obsojen na smrt in eden od organizatorjev uporabe vstaje v severni Italiji aprila leta 1945. Kakšno je bilo življenje tega antifasista pa izhaja iz knjige, ki je sedaj pred nami tudi v slovensčini. Gre za knjigo tajnih dokumentov italijanske policije, za knjigo poročil konzulatov, ova duhov, policajev, upraviteljev porov, skratka za knjigo fašističnih dokumentov, ki govorijo o Pertiniju. Zbral jih je Vico Faggi in izdal v knjigi, ki vsebuje tudi nekatere pričevanja sodobnikov o Pertiniju, pa tudi nekatere odlomke iz pričevanj samega Pertinija.

Ne gre torej za biografijo italijanskega predsednika v običajnem pomenu besede, temveč za zbir več ali manj uradnih pričevanj o njem kot enem najhujših sovražnikov fašizma. In tako te političnih in podobnih dokumentov zraste pred bralcem ne upolnjava in odlična podoba antifašističnega borca, ki po pobe-ži iz rimske jeletnišnice leta 1943, kjer je bil obsojen od Nemcev na smrt, ni odšel na Jug pod o krilje zavezništva, temveč na okupirano ozemlje severne Italije, da je tam organiziral in nado-

RADIO VIZIJA

ITALIJANSKA TV

Prvi kanal
12.30 Solška vzgoja: Gandini
13.00 Italijanske kronike
13.25 Vremenske razmere
13.30 DNEVNIK
14.00 Eneida - 2. del
14.20 Danes v parlamentu
14.40 Celo rdečeglavec - risanke
15.00 Solška vzgoja
15.30 Capitan Futuro - risani film
16.00 Preživel - TV film
16.30 Pustolovce - TV film
17.00 DNEVNIK 1 - Flash
17.05 Neposreden prenos
17.10 Tom story - 12. epizoda
17.30 Neposredno - o vsem govornim skupaj
17.55 Steze dogodivščin - TV nadaljevanje
18.15 Glasba, glesba
18.30 Programi pristopanja
18.50 Happy circus - vmes TV film iz serije Happy days
19.45 Almanah in Vremenske razmere
20.00 DNEVNIK
20.40 Politična tribuna
21.35 Življenje na zemlji - dok. oddaja

Nosilce nadaljevanje oddaje «Življenje na zemlji» nosi naslov «Gospodarij neba» in je posvečeno picom oziroma načinu, kako je prvotno življenje začelo leteti. Govor bo o pitčjem perju, o njegovi sestavi in o njegovih oblikah. Govor bo o tem, kako pitje perje pokriva telo, da bi ga grlo oziroma obvarovalo pred zunanjo temperaturo in da bi mu vsaj kar zadeva krilno perje pomagalo ali omogočilo leteti. Pa ne le to, pitje perje, ki žival brani ali štiti pred mrazom, ga štiti tudi pred sovražniki, kajti povsem mimetično barvo, včasih pa razbarvanost perja ptico krasi in ji služi pri izbiranju «življenjskega točišča». In vendar je glavna vloga pitčega perja v tem, da omogoči pitju letenje in človek, ki se ukvarja z letalstvom, je večkrat iskal navdih pri v pitju oziroma v obliki pri tistih pticah, ki zmenejo daljše letenje.

22.25 Mister fantasy - glasbeno-govorni program
23.10 DNEVNIK, Danes v parlamentu in Vremenske razmere
23.30 Solška vzgoja: Medicina 81

Drugi kanal

12.30 Popolnaki program: Včeraj, danes
13.00 DNEVNIK 2 - Ob 13. uri
13.30 Solška vzgoja: Človek znan
14.00 Popolnaki, dnevna rubrika Mnenje
14.10 Srečanje z zgodovino: Devetnajsto - 5. del
15.25 Solška vzgoja: Pisali s podobami
16.00 Martina - TV film
16.55 McMillan in gospa - TV film
17.45 DNEVNIK 2 - Flash
17.50 DNEVNIK 2 - Večerne športne vesti
18.05 Danes: Set - srečanja s kinematografijo
18.50 Inspektor Derrick - TV film
19.45 DNEVNIK 2
20.40 Puno zero - film, ki ga je režiral Richard Saffarin; igrajo: Barry Newman, Cleavon Little, Victoria Medin in drugi
Film «Puno zero» spada v neke vrste klasike filmov, ki govorijo o cesti, filmov, ki so sledili odličnemu filmu Easy Rider. Film je napravljen pred desetimi leti Ri-

chard Saffarin, ki je bil tedaj še mlad režiser in ki je bil tako rekoč poklican za velik delca. Zakaj ameriški mladenič divjajo po cestah? To je bilo eno izmed vprašanj, ki si ga je postavil ne le on, pač pa marsikdo. So bili morda ti mladeniči navezani na družine, starih navad? Iskali so vsaj kancel več svobode. Iskali so resnico. Pogosto pa so namesto tega našli smrt. Tako kot je našel Kovalski, vozač avtomobila, pravzaprav tat avtomobilov, ki ukrade v Denverju avtomobil in jo ubere po Death Valley, to se pravi po dolini smrti. Saj je res, da mu je ko na sledi policija, da ga že na razdaljo prepozna, toda mož drvi, drvi. Nasproti svobodi ali smrti?

22.20 Srečanje v kinu - kinematografske novosti
22.25 Cesarjev slavček - dok. oddaja
Ob koncu DNEVNIK 2
Zadnje vesti

Tretji kanal

Vabilo: «Le baccanti»
19.00 DNEVNIK 3 - Deželne vesti
20.05 Solška vzgoja: Švedska
20.40 Torkov koncert
21.40 Delta - Monografije
22.30 DNEVNIK 3
23.05 Po Petotijevih sledih - dok. oddaja

JUGOSLOVANSKA TV

Ljubljana
9.00 - 15.45 TV v šoli
TV kolektor: Poštni nabiralnik; Zemljepis; Dnevnik 10; Dokumentarni film; Risanaka; Književnost in jezik; Mali program; Glasbeni pokuk; Vojna proti zrušenim okupatorjem in kvizigom; Drevina in njihov pomen
17.20 Poročila
17.25 Lolek in Bolek, poljska risana serija
17.35 Stevanjan 81, 2. del glasbeno oddaje
18.05 Pisani svet; Od doma do kbrna
18.35 Zbruna
18.45 Cas, ki živi: Partizanske delavnice
19.24 TV radio novej
19.26 Zrno do zrno
19.30 TV dnevnik
19.55 Vreme
20.00 Odprt za ustvarjalnost
21.00 A. S. Puškin: Male trage dije, sovjetska nadalj.
22.20 V znamenju
22.35 Za lahko noč z Martialom Solalom, 4. del
Koper
13.30 In 15.30 Odprta meja
16.00 Narodna glasba: Duna, 3. del
16.30 Cinenotes
17.00 Rezervirano za najmlajše: Dokumentarna oddaja
17.30 Ponovitve filma
19.30 Obzorja
20.00 Risanke
20.15 TV D - Stičiče
Dve minuti
20.30 Tri milijarde brez dvigala - film
21.55 TV D - Danes
22.05 Vrnitev opisanih - TV nadaljevanje
Ob koncu TV D - Danes

Zagreb
17.45 Otroška oddaja
18.25 Kronika občine Osijek
18.45 Oramba in samozastita
20.00 Aktualnosti, notranjepolitične oddaje
21.00 Učitelj, kubanski film

SVICA
18.50 Love story - TV film
19.20 Dokumentarna oddaja
20.40 Ledeno srce - film

TRST A

7.00, 8.00, 10.00, 13.00, 14.00, 17.00, 19.00 Poročila: 7.20 Dobro jutro po nase; 8.10 Almanah: Domaci obrzi; 8.45 Glasbene skice; 9.30 Ali ste že vbrali?; 10.10 Koncert; 11.30 Izbrani listi; 12.00 Glasba po željah; 14.10 Javni nastopi pit gojencev šole Glasbene matice; 14.55 Naš jezik; 15.00 Glasbeni magazin; 15.00 Slovenci v miliskem okolišu; 17.10 Mi in Rimba; ženski zbor «Aureliano» iz Rima in v moški zbor «Jubilato» iz Legnana; 18.00 Biografije naših velikih mož: «Matija Cop».

KOPER

(Slovenski program)
6.30, 7.25, 13.30, 14.30 Poročila: 6.00 Glasba za dobro jutro; 6.05 Jutrarnji kolektor; 6.37 Kinospored; 7.15 Najdava sporeda; 13.00 Pregled oddajev; 13.05 Domači pevci zabavne glasbe; 13.37 Male skladbe velikih mojstrov; 14.00 Mladim poslušalcem; 14.37 Glasbeni notes; 15.00 Dogodki in odmevi; 15.30 Glasba po željah; 16.00 Iz zbornikov arhiva; 16.45 Zabavna glasba.

KOPER

(Italijanski program)
7.30, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 12.30, 13.30, 14.30, 15.30, 16.30, 17.30, 18.30, 19.30 Poročila: 6.00 Glasba za dobro jutro; 6.15 Glasbaček; 9.15 Knjiga po radiu; 9.32 Lucianovi dopisniki; 10.00 2. nam; je...; 10.10 Šola otrok; 10.45 Glasba po željah; 15.00 Kantavrti; 16.00 Glasovi našega časa; 16.32 Crash; 16.55 Koledarček; 17.00 Jugoslovanska pop scena; 17.32 Poje Gianni Togni; 17.45 Radijski zastor.

RADIO 1

7.00, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 17.00, 19.00 Poročila;

6.00 - 8.45 Glasbena kombinacija; 9.02 Radio tedi jaz; 11.10 Tako se vrnem; 11.42 Gospi iz Monze; 12.03 Ulica Asija; Teuda; 13.25 Poštna kočija; 13.35 Master; 14.23 Giuseppe; Giuseppe; 15.03 Popolnaki srečanja; 16.00 Il Pagine; 17.30 La Gazzetta; 18.05 Zvočna kombinacija; 18.35 Programi pristopanja; 19.30 Zgodba jaza; 20.00 «Londra grigia»; 20.45 Srečanje z...; 21.03 Folklorna glasba; 21.30 Kronika umora; 22.00 Dve na odru.

RADIO 2

7.30, 8.30, 9.30, 10.00, 11.00, 12.30, 13.30, 14.30, 15.30, 16.30, 17.30, 18.30, 19.30 Poročila: 6.00 - 8.00 Dnevni; 8.45 Radio 2 predvaja: 9.05 I promes-si sposi; 9.32 - 10.13 Radio 2 - 3131; 11.32 Solška vzgoja; 11.56 Ti-šče pesmi; 12.48 Kaj je ljubosumnost; 13.41 Glasba in kino; 15.00 - 15.42 Radio 2 - 3131; 16.32 Sedestdeset minut; 17.32 Eneida; 18.05 Glasbene ure; 18.45 Krog sonca; 19.50 Mass - music; 22.00 Mesto ponči; Milan.

LJUBLJANA

6.00, 6.30, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 14.00, 19.00 Poročila; 6.50 Dobro jutro, otroci; 8.08 Z glasbo v dober dan; 8.30 Iz glasbenih sol - Glasbena šola Vrhnika; 9.05 Z radiom na poti; 10.05 Rezervirano za...; 11.05 Z našimi opernimi pevci; 12.15 Znano in priljubljeno; 12.40 Danes smo izbrali; 12.30 Kmetijski nasveti; 12.40 Po domače; 13.00 Danes ob 13. uri; 13.30 Priporočila vam...; 14.05 V korak z mladimi; 15.00 Dogodki in odmevi; 15.30 Zabavna glasba; 15.50 Radio danes, radio jutri; 16.00 Vrtljak; 17.00 Studio ob 17.18. Svoje; 18.45 Glasbena medija; 19.30 Prenos iz SF; 21.30 Sanson z našimi pevci; 22.25 Iz naših sporedov; 23.30 Tipke in godala; 23.05 Lirični utrinki; 23.10 S popevkami po Jugoslaviji.

OB ROBU NEDAVNEGA ZASEDANJA STROKOVNJAKOV V DUBROVNIKU

Eden izmed Dantejevih potomcev je baje imel lekarno v Zagrebu

Prof. Frano Čale je postavil svojo tezo na osnovi dveh pisem Dantejevega vnuka ki govorita o bednem stanju, v katerem je živel ter o svojem malomarnem sinu

Na zadnjem, oktobrskem mednarodnem zasedanju o vplivu Danteja na slovensko kulturo, ki je bilo v Dubrovniku in ki se ga je udeležilo kakih 100 izvedencev iz enajstih dežel, seveda predvsem iz slovenskih držav, je vzbudil precejšnje zanimanje referat prof. Frana Čale, ki je univerzitetni profesor, da je namreč živel eden izmed bližnjih potomcev, velikega pesnika, avtorja pesnitve «La Divina Commedia» - v Zagrebu. Prof. Frano Čale je univerzitetni profesor na zagrebški univerzi in vodi katedro za italijansko slojstvo na romanistični fakulteti. Prof. Čale je prav gotovo eden izmed najboljših tujih poznavalcev Danteja in

Alghierijev. Kot zatrjuje prof. Čale naj bi bil bil Nicolò Alghieri, ki da je živel v Zagrebu okoli leta 1399. Bil je ali bolje naj bi bil farmaceut, poročil naj bi se bil z neko Hrvatino in naj bi bil «prvi pravnik Danteja, vnuk Petra, sin Bernarda, enega izmed osmih sinov že omenjenega komentatorja «Divine Commedie» in njegove žene Jacope Della Seta».

Iz dveh latinskih pisem, ki jih je napisal Bernardo in ki so jih odkril ter objavil konec preteklega stoletja, zveemo zanimive stvari, ki se nanašajo na Nicolò Alghierija. Raziskovanje, ki ga je izpeljal prof. Frano Čale, dajejo jasno sliko o težavnem ekonomskem po-

so privedla do razjasnitve nekaterih podrobnosti, med drugim do tega, da je «zagrebški» farmaceut Nicolò Alghieri pripadal tisti generaciji, ki je v prvi življenjski dobi v Veroni posvetila veliko pozornost svojemu slavnemu predniku, pesniku beguncu ali izgnancu Danteju in ki je torej sodelovala pri prvem uveljavljanju pesnika v javnosti. Potem, ko spada Nicolò Alghieri med propagatorje Dantejeve pesniške veličine. Ker pa je živel v Zagrebu, je Nicolò prinesel sloves svojega prednika tudi v Zagreb in v širša okolja, torej na Hrvaško, celo v kraje, ki mejijo na Hrvaško.

Nicolò Alghieri je postal farmaceut v Zagrebu zato, ker je izhajal iz dežele, ki je pošiljala v svet farmacevte, in ker je pripadal družini, iz katere je prišlo veliko farmacevtov, oziroma iz družine, ki se je malone poklicno ukvarjala s tovrstno dejavnostjo.

Prof. Frano Čale vztraja pri domnevi, da je Nicolò Alghieri imel lekarno v Zagrebu leta 1399. Ne more se izključiti domneva, da je lekarno podedoval od prvega farmacevta v hrvaškem glavnem mestu Jacobusa apothecarius, ki ga omenjajo nekateri do-

kumenti iz leta 1355. Možno je, celo, da je bil ta Jacobus Nicolojev stric, Jacopo Alghieri, o katerem kronike tedanjih časov kaj malo govorijo, nekateri pa celo dvomijo o njegovem obstoju. Zdradi tega bi nikoli ne govorili o Nicolaju Alghieriju kot farmaceutu v Zagrebu, če bi se omenjeni Giulani ne bil prav po naključju odkril pisma, ki zelo ostro govorijo o odnosu Bernarda Alghierija in njegovega sina Nicolaja.

«Druge» namizije, ki ga povezuje Čale s tradicijo Alghierijev, bi lahko bila izbira, ki da jo je Nicolò opravil, ko je izbral Zagreb za svoj kraj bivanja. Vedeti moramo, da je Dante poznal Hrvate, saj jih omenja tudi v svojem velikem spevu, ko v 31. spevu pravi sil pellegrino croato e la sua patria».

Izvajanja, ki jih je prof. Čale dal na zasedanju v Dubrovniku, so povzročila precejšnje zanimanje med strokovnjaki in baje bo posebna ekipa italijanske RAI-TV odpotovala v hrvaško glavno mesto, da bi posnela nekatere objekte, ki so povezani z Nicolajem Alghierijem in sicer tudi poslopie v Vlaški ulici, kjer naj bi bila Nicolojeva lekarna.

E. O.

Lep Gregorčičev večer v Društvu upokoencev

V petek preteklega tedna je bila v društvu slovenskih upokoencev kulturna prireditev v spomin na 75-letnico smrti Simona Gregorčiča. V uvodni besedi je bil povedanih in opisanih nekaj manj znanih dogodanj, ki jih je pesnik doživljal v teku svojega neveselja iz Kobardice, v Rihemberku, Gradšču in nazadnje v Gorici, kjer je umrl. Govor je bil tudi o njegovih «Planinskih rožah». Dragojli Mišlevo, učitelj v Kobardici, ki je tako blagodejno vplivala in ozarjala pesnikova mladostna leta.

Sledile so recitacije in petje. So-

pranistka Ljubica Berce - Kosu-

tova je zelo lepo in občuteno za-

pela šest pesmi, ki so se zaradi

nežne vsebine in melodije uskla-

dile v ostali, izrazito «Gregorči-

čev» spored. Petje Bercetove je

odlično spremljal kitarist Marko

Feri. Znana umetnika govorice

besede — Zlata Rodoskova in Sta-

ne Raztresen — pa sta posredo-

vala navzočim niz pesmi iz bo-

gate Gregorčičeve pesniške za-

kladnice. Seveda, podala sta res

sijajno.

L. P.

Letni obračun

KD F. Prešeren

Eden pomembnejših dogodkov v

življenju kulturnih društev v Bregu

konce prejšnjega meseca je bil

občni zbor kulturnega društva Fran-

ce Prešeren iz Boljuna. V četrti

sejo in so si porazdelili funkcije.

Tudi pri boljuniškem kulturnem dru-

štvu je prišlo do zamenjave v sa-

mem vrhu. Po desetih letih je do-

sedanja predsednik Vojo Slavec

prepuštil krmilo svojih naslednji-

Sonji Gregori. Slavec je bil po sta-

žu najstarejši predsednik društva

v dolinski občini. Njegova izkušnja

in njegova beseda sta pri vođenju

in razvijanju društvene dejavnosti

SLOVENSKI FILMI V CELOVCU

S štiridnevnim ciklusom pod naslovom «Slovenski realistični film» na celovški univerzi hode Klub slovenskih študentov v Celovcu zapopolniti vrzel v koroskem filmskem življenju in hkrati omogočiti vpogled v slovensko celovsko in umetniško spopadanje z njo. V ta namen je klub izbral štiri primere slovenskega družbenokritičnega filma, ki so jih vse posneli po literarnih predlogih. Gre za filme idealisti, ki so ga posneli po Cankarjevem Martin

KRASNODAR RORA ZA NAŠE ČITATELJE

Crvena zvezda jesenski prvak

Ne Dinamo ne Partizan, ki sta bila večkrat na vrhu lestvice, ni uspelo, da bi osvojila naslov jesenskega prvaka.

Po prvem delu jugoslovanskega prvenstva je proa beogradska Crvena zvezda, ki je v nedeljo nasula Vardaru kar štiri gole in je tako potrdila, da je v odlični formi. Kako dobro so Beograščani igrali v teh zadnjih tednih, jasno kaže podatek, da so zadnji izgubili v 10. kolu, in to proti Sarajevu z 1:2.

V povojnih letih je bila beogradska ekipa desetkrat jesenski prvak, pri tem pa je devetkrat osvojila naslov državnega prvaka. Podatek, ki zveni ostalim moštvom kot zelo enaverno opozorilo.

Zagrebski Dinamo je torej drugi. V tem kolu so sicer Zagrebčani krepko zatijali, saj so po slabi igri zasluženo izgubili v Titogradu proti Budućnosti. Če pa gledamo na dosedanje Dinamove prvenstvene nastope, je na dlani, da je moštvo zadovoljno in da je trener Blažević opravil dokaj dobro delo.

Čeprav po jesenskem delu zaostajajo Splitani za vodečo Crveno zvezdo za tri točke, pa je v njihovem taboru razpoloženje vseeno optimistično. Hajduk je v zadnjih tednih igral dokaj zanesljivo in je v nedeljo tudi povsem zasluženo visoko odpravil ljubljansko Olimpijo, ki je po prvem delu običajna na 10. mestu.

Četrti na lestvici je beogradska Partizan, ki je tokrat igral neodločeno v gosteh proti Sarajevu, za katerega je prvič po vojaškem roku

zaigral tudi slavni Safet Sušić.

Na prvih štirih mestih so torej moštva »velike četverke«. Predvidevanja strokovnjakov so se tako uresničila.

Marsikateri predvidevanja pa so se tudi izpolnila. Kdo bi namreč predvideval, da bo niški Radnički, ki tako uspešno igra v pokalu UEFA, običajna na 16. mestu. Preseneča pa tudi slaba uvrstitev Rijeke, Budućnosti in Veleža.

Sicer pa imajo ta moštva možnost, da si v nadaljevanju opomorejo.

Letos bo za jugoslovanske prvoligaše premor krajši. Zaradi priprave državne reprezentance bo 1. kolo drugega dela že 12. 12. 1982.

IZIDI 17. KOLA

Budućnost - Dinamo	1:0
Beograd - Željezničar	0:0
Hajduk - Olimpija	3:1
Zagreb - Vojvodina	2:0
Velež - Radnički	2:0
Teteks - Rijeka	2:1
Crvena zvezda - Vardar	4:0
Sloboda - Osijek	1:0
Sarajevo - Partizan	0:0

LESTVICA

Crvena zvezda 24; Dinamo 22; Hajduk 21; Partizan 20; Željezničar 19; Vojvodina 18; Beograd 18; Rijeka 17; Olimpija 16; Sarajevo 16; Velež 15; Budućnost 15; Vardar 14; Radnički 13; Teteks 10.
--

PRIHODNJE KOLO (14. 12. 1982)

Sloboda - Olimpija; Hajduk - Vardar; Beograd - Dinamo; Zagreb - Partizan; Sarajevo - Rijeka; Crvena zvezda - Željezničar; Radnički - Vojvodina; Teteks - Osijek; Budućnost - Velež.

NOGOMET

V TRETJI ITALIJANSKI LIGI

Zanesljiva zmaga Tržačanov

Doma so visoko premagali moštvo Fana - Leonarduzzi najboljši

Triestina — Fano 3:1 (2:0)

TRIESTINA: Bartolini, Marazzi, Schiraldi, Leonarduzzi, Mascheroni (85' Dominissini), Marozzi, De Falco, Doto, Dreolini, Zanini (81' Costantini), Ascagni.

FANO: Santucci (46' Ciaschini), Cazzola, Pari, Capra, Allegri, Moro, Messeri, Valentini, Vitale, Bu-dellacci, Mochi.

SODNIK: Caprini iz Peruzie.

STRELCI: v 9' Ascagni, v 40' De Falco, v 60' Vitale (enajstmetrovka), v 72' Leonarduzzi.

Triestina je morala v nedeljo tuji domači Fanom, da bi popravila svoj položaj na lestvici, ki je postajal zaskrbljujoč po nezaljubljenem porazu v Vicenzi. Uspelo ji je.

Dosegla je prepričljivo zmago proti sicer dokaj šibkemu nasprotniku, vendar pa igra ni bila najbolj zadovoljiva. Triestina je igrala v zelo počasnem tempu in njena igra je bila precej dolgočasna. Res na je, da je tokrat domačinom uspelo izkoristiti vsaj nekaj priložnosti za gol, ki jih v vsaki tekmi ustvarja v velikem številu in njihova zmaga je zato povsem zaslužena. Kot je tudi po tekmi izjavil trener Buf-foni, je dosegel Triestina igrala dobro, vsi so jo odobraval in cenili, toda na lestvici je bila predzadnja; sedaj pa je še strašni čas, da ne govi nogometaši igrajo nekoliko

slabše, toda pospravijo čimveč točk.

Triestina je začela tekmo pravej dobro in že v 9. minuti je prišla v vodstvo z lepim strelom Ascagni-ja in odločilnim »sodelovanjem« precej nezanesljivega vratarja gostov.

Nato pa je, kot rečeno, nekoliko pustila, Fano pa je bil očito neresen v napadu, da bi resno ogrozil sicer nekoliko nezanesljivo obrambo domačin. Triestina je podvojila ob koncu prvega polčasa po zaslugi De Falcina in tudi tokrat vratar gostov ni bil ravno »medolžen«.

V drugem polčasu je kazalo, da bo tekma »stala in nezanimiva, zato je sodnik menil, da jo je treba razviti« in prisodil Fano enajstmetrovko zaradi povsem nevidne igre z roko. Vitale je tako zmanjšal rezultat.

Triestina ne je že deset minut kasneje ponovno povečala svojo prednost z lepim strelom Leonarduzzi-ja. Le-ta je bil, po našem mnenju, najboljši na igrišču. Pri o-ostih se je izkazal vezni igralec Moro.

IZIDI 9. KOLA

Alessandria - Treviso	2:1
Atalanta - Empoli	1:0
Forlì - Monza	1:0
Mantova - Vicenza	0:3
Padova - S. Angelo	3:1
Piacenza - Rhodense	2:0
Sanremese - Parma	0:2
Trento - Modena	0:0
Triestina - Fano	3:1

LESTVICA

Atalanta 14; Monza, Padova 13; Vicenza, Modena 12; Trento 10; Forlì, Alessandria 9; Rhodense, Treviso, Parma, Piacenza, Triestina 8; Empoli, Sanremese, Mantova 7; Fano 6; S. Angelo 3.

PRIHODNJE KOLO (22. 11.)

Empoli - Triestina, Fano - Forlì, Modena - Atalanta, Monza - Piacenza, Padova - Trento, Parma - Vicenza, Rhodense - Mantova, S. Angelo - Alessandria, Treviso - Sanremese.
--

2. ITALIJANSKA LIGA

Nedeljsko kolo

ugodno za Varese

Deseto kolo italijanskega drugoligaškega prvenstva je bilo zelo ugodno za vodečo Varese, ki je sicer z nekoliko težavo remiziral v Pizi in povečal svojo prednost zaradi porazov Perugie in Catanie.

Treutino so na drugem mestu lestvice štiri ekipe: Perugia; Catania; Cavese in Verona.

Strelci so bili v tem kolu zelo nerazpoloženi, saj so dosegli samo 13 golov.

IZIDI 10. KOLA

Brescia - Perugia	1:0
Cavese - Sanremese	2:1
Cremonese - Catania	1:0
Foggia - Verona	0:0
Lecce - Bari	1:0
Palermo - Rimini	4:1
Pisa - Varese	0:0
Reggina - Pescara	0:0
Sampdoria - Lazio	1:1
Spal - Pistoiese	0:0

LESTVICA

Varese 14; Perugia, Verona, Cavese, Catania 12; Pisa, Sanbenedette 11; Lazio, Palermo, Sampdoria, Reggina, Spal, Rimini, Lecce, Pistoiese 10; Bari, Brescia, Cremonese 8; Foggia 7; Pescara 5.
--

CIKLOMATERJI

1. Marangone (Ofma)

2. Sava (Civadales)

3. Petrosoro (Civadales)

Jadranova peterka druga



Posnetek s sobotnega srečanja Jadran - Stip Bergamo

«TROFEJA AL FOGOLAR»

KOLESTARSTVO

ADRIEVEC PETELIN PETI

Med člani pa je zanesljivo zmagal Dal Grande

V tretji preizkušnji «Trofeje Al Fogolar» v ciklostrski, ki je bila na sporedu v Lumeznacu pri Vidnu je spet premočno zmagal v članski konkurenci Giuseppe Dal Grande, ki letos nima konkurentov Furlaniji - Juljski krajini.

Dal Grande tudi čvrsto vodi v skupni razvrstitvi in kaže, da ga bo v ostalih osmih dirkah kaj težko izpodriniti iz vrha.

Bolj izenačen pa je boj med ciklomaterji, kjer je kandidatov za končno zmago kar precej.

V tej kategoriji nastopa tudi član lonjske Adrie Petelin, ki je v nedeljo zasedel dobro peto mesto, kljub temu da ni še popolnoma okrepval po hudem padcu v Varianu pred desetim dnevnim »sestekom«.

Tržačani so osvojili prvo zmago v tem prvenstvu. Z novim nakupom Zanicheffa, 893, bodo dobili povsem zaslužen nadgradnjo vrhunskega »slobo« ekipno ligo. Zanko-Rabjančič je tudi tokrat igral odlično.

ROKOMET

1. ITALIJANSKA LIGA

Prva zmaga

tržaškega Sassona

Sassone — Conversano 35:21

SASSON TRST: Leghissa, Bartolo, Piccione, Zatti, Voltolina 9, Polese 3, Klobas, Fabjančič 11, Muran 2, Sinković, Zanchiello 8, Calligaris.

Tržačani so osvojili prvo zmago v tem prvenstvu. Z novim nakupom Zanicheffa, 893, bodo dobili povsem zaslužen nadgradnjo vrhunskega »slobo« ekipno ligo. Zanko-Rabjančič je tudi tokrat igral odlično.

ROKOMET

1. ITALIJANSKA LIGA

Prva zmaga

tržaškega Sassona

Sassone — Conversano 35:21

SASSON TRST: Leghissa, Bartolo, Piccione, Zatti, Voltolina 9, Polese 3, Klobas, Fabjančič 11, Muran 2, Sinković, Zanchiello 8, Calligaris.

Tržačani so osvojili prvo zmago v tem prvenstvu. Z novim nakupom Zanicheffa, 893, bodo dobili povsem zaslužen nadgradnjo vrhunskega »slobo« ekipno ligo. Zanko-Rabjančič je tudi tokrat igral odlično.

ROKOMET

1. ITALIJANSKA LIGA

Prva zmaga

tržaškega Sassona

Sassone — Conversano 35:21

SASSON TRST: Leghissa, Bartolo, Piccione, Zatti, Voltolina 9, Polese 3, Klobas, Fabjančič 11, Muran 2, Sinković, Zanchiello 8, Calligaris.

Tržačani so osvojili prvo zmago v tem prvenstvu. Z novim nakupom Zanicheffa, 893, bodo dobili povsem zaslužen nadgradnjo vrhunskega »slobo« ekipno ligo. Zanko-Rabjančič je tudi tokrat igral odlično.

ROKOMET

1. ITALIJANSKA LIGA

Prva zmaga

tržaškega Sassona

Sassone — Conversano 35:21

SASSON TRST: Leghissa, Bartolo, Piccione, Zatti, Voltolina 9, Polese 3, Klobas, Fabjančič 11, Muran 2, Sinković, Zanchiello 8, Calligaris.

Tržačani so osvojili prvo zmago v tem prvenstvu. Z novim nakupom Zanicheffa, 893, bodo dobili povsem zaslužen nadgradnjo vrhunskega »slobo« ekipno ligo. Zanko-Rabjančič je tudi tokrat igral odlično.

ROKOMET

1. ITALIJANSKA LIGA

Prva zmaga

tržaškega Sassona

Sassone — Conversano 35:21

SASSON TRST: Leghissa, Bartolo, Piccione, Zatti, Voltolina 9, Polese 3, Klobas, Fabjančič 11, Muran 2, Sinković, Zanchiello 8, Calligaris.

Tržačani so osvojili prvo zmago v tem prvenstvu. Z novim nakupom Zanicheffa, 893, bodo dobili povsem zaslužen nadgradnjo vrhunskega »slobo« ekipno ligo. Zanko-Rabjančič je tudi tokrat igral odlično.

ROKOMET

1. ITALIJANSKA LIGA

Prva zmaga

tržaškega Sassona

Sassone — Conversano 35:21

SASSON TRST: Leghissa, Bartolo, Piccione, Zatti, Voltolina 9, Polese 3, Klobas, Fabjančič 11, Muran 2, Sinković, Zanchiello 8, Calligaris.

Tržačani so osvojili prvo zmago v tem prvenstvu. Z novim nakupom Zanicheffa, 893, bodo dobili povsem zaslužen nadgradnjo vrhunskega »slobo« ekipno ligo. Zanko-Rabjančič je tudi tokrat igral odlično.

ROKOMET

1. ITALIJANSKA LIGA

Prva zmaga

tržaškega Sassona

Sassone — Conversano 35:21

SASSON TRST: Leghissa, Bartolo, Piccione, Zatti, Voltolina 9, Polese 3, Klobas, Fabjančič 11, Muran 2, Sinković, Zanchiello 8, Calligaris.

Tržačani so osvojili prvo zmago v tem prvenstvu. Z novim nakupom Zanicheffa, 893, bodo dobili povsem zaslužen nadgradnjo vrhunskega »slobo« ekipno ligo. Zanko-Rabjančič je tudi tokrat igral odlično.

ROKOMET

1. ITALIJANSKA LIGA

Prva zmaga

tržaškega Sassona

Sassone — Conversano 35:21

SASSON TRST: Leghissa, Bartolo, Piccione, Zatti, Voltolina 9, Polese 3, Klobas, Fabjančič 11, Muran 2, Sinković, Zanchiello 8, Calligaris.

ODBOJKA

«2. MEMORIAL NEDE MIJOT» V ORGANIZACIJI SZ BOR

Turnir vsestransko dobro uspel

Prvo mesto so prepričljivo osvojile odbojkarice Spinee, ki so zmagale v vseh treh tekmah - Bor Intereuropa na drugem mestu, Koprčanke pa tretje - Nabrežinski Sokol je bil le četrti, s prikazano igro pa je povsem zadovoljil

Ob koncu odlično uspelega mednarodnega ženskega odbojkaškega turnirja za 2. memorial Nede Mijot je predsednik odbojkaške sekcije SZ Bor Ljivi Valenčič poudaril naslednje: «Mislim, da smo se s tem turnirjem najbolje spomnili drage Nede in njenega pionirskega dela pri Boru. S turnirjem pa smo počastili tudi 10-letnico obstoja naše krovne organizacije ZSSDI, ki je tudi prevzela pokroviteljstvo nad tem memorialom. Mislim, da so teka prijateljska srečanja najbolj učinkovita oblika vzajanja in angažiranja naše mladine.

Sport mora postati v naši zaveštvodno večji del splošne kulture naše narodne skupnosti in kot tak si svedra ne zastavlja za cilj le doseganja tekmovalnih rezultatov, temveč v prvi vrsti vzajanje naših sportnikov in krepitev njihove narodne zavesti. Ponujajo se nam enkratne priložnosti za osveščanje naših mladih in za prispevek k rasti naše narodne skupnosti. S takim delom in s tako športno politiko bomo pri SZ Bor tudi na daljevali.

Svoj kratek nagovor je Valenčič

v imenu odbojkaške sekcije in vsa SZ Bor sklenil takole: «Najlepše se zahvaljujemo vsem ekipam za nastop na turnirju. V prvi vrsti pa igralkam Spinee, ki so prvič med nami in upam, da se bomo ob podobnih priložnostih še videli.

»Dragocena prehodna lovorika tretjega mesta na končni lestvici. Dobro poznane odbojkarice trenerja Logarja so v prvem nastopu z Borom zaigrale najslabše, toda v naslednjem dopoldnu v neposrednem obračunu s Sokolom smo jih videli v povsem drugačni luči. To je bila morda najlepša tekma turnirja in oba ekipi sta pokazali zelo privlačno igro.

Vrsta Sokola je običajna na zadnjem mestu brez točk. To pa ne pomeni, da je ekipa Jurmana in Ušaja odigrala na tem memorialu podprjeno vlogo. Po našem mnenju je Sokol v primerjavi z lanskim letom napravil velik napredek. Nabrežinke so na vseh treh tekmah pokazale najlepšo odbojko in končni izid bi lahko bil povsem drugačen. Ta napredek pa bo prvo gostino prišel do izraza v skorajšnjem boju za točko.

Drugi dan si je tekme ogledalo precej gledalcev in prav gotovo so prišli na svoj račun. Med gosti bi omenili konula SFRJ v Trstu Aleksandra Nikolića ter predsednika pokrajinskega odbora Coni, dr. Emilia Felluga.

G. F.

igrale dve tekmi nad pričakovanji, razočarale pa so v drugem nastopu s Sokolom. Domača vrsta je nastopila okrnjena, ker sta Maverjeva in Zupancičeva še vedno poškodovani.

Koprčanke so tudi letos osvojile tretje mesto na končni lestvici. Dobro poznane odbojkarice trenerja Logarja so v prvem nastopu z Borom zaigrale najslabše, toda v naslednjem dopoldnu v neposrednem obračunu s Sokolom smo jih videli v povsem drugačni luči. To je bila morda najlepša tekma turnirja in oba ekipi sta pokazali zelo privlačno igro.

Vrsta Sokola je običajna na zadnjem mestu brez točk. To pa ne pomeni, da je ekipa Jurmana in Ušaja odigrala na tem memorialu podprjeno vlogo. Po našem mnenju je Sokol v primerjavi z lanskim letom napravil velik napredek. Nabrežinke so na vseh treh tekmah pokazale najlepšo odbojko in končni izid bi lahko bil povsem drugačen. Ta napredek pa bo prvo gostino prišel do izraza v skorajšnjem boju za točko.

Drugi dan si je tekme ogledalo precej gledalcev in prav gotovo so prišli na svoj račun. Med gosti bi omenili konula SFRJ v Trstu Aleksandra Nikolića ter predsednika pokrajinskega odbora Coni, dr. Emilia Felluga.

G. F.

tri zelo težke tekme. Škoda, da ni bil ta turnir dva ali tri tedne prej. Do začetka prvenstva bi tako lahko bolje popravili napake v moštvi. V zadnjem srečanju so bile moje varovanke nekoliko utrujene, saj so prej igrale več setov, proti Spinei pa so klonile kar na petih setih igre. Turnir je bil dokaj kakovosten in izenačen. Mislim, da bi ne bilo nikakršno presenečenje, ko bi tudi ostala tri moštva poslegla po prvem mestu, je dejal Sokolov trener Jurman.

«Kaj pa v prihodnosti?»

«Upam na dobro uvrstitev.»

(bl)

Roma — Brighton 4:1

RIM — V prijateljski nogometni tekmi je v nedeljo Roma premagala angleško moštvo Brightona s 4:1 (1:1).

Čeprav so rimski nogometaši igrali brez Falca, pa so vseeno brez težav odpravili goste.

STRELCI: Giovannelli, Pruzzo (e-najstmetrovka), Foster (avgol) in Di Bartolomei za Rimo; Smith za Brighton.

Na Borovem turnirju...



Viviana Kus (Bor)

Di Gennaro, Marzi, Cagnin, TRENER: Teruzzi.

BOR INTEREUROPA: Rauber, Kus, Glavina, Ficur, Debenjak, Cer-gol, Vesna in Mirjam Klemeš, Tom-šić, TRENER: Brožič.

KOPER: Orehek, Radišič, B. in N. Klun, Bandelj, Matić, Kržišnik, Potocnik, Pavlin, Trost, TRENER: Logar.

SOKOL: Mervic, Lia, Vida in Grazia Legiša, Kralj, Škerk, Lo-zar, Capolicchio, Pernarčič, Antoni, TRENER: Jurma.

SODNIKI: Ravalli, Cannavò, Cop-pola in Milotti (vsi iz Trsta).

Najboljše igralke

Po končanem turnirju so nagra-dili najboljše igralke posameznih ekip.

Spinea — Marina Filippo

Bor Intereuropa — Viviana Kus

Koper — Milena Radišič

Sokol — Vida Legiša

Nagrade

Na Borovem turnirju res ni manj-kało pokalov in nagrad.

Le-te pa so prispevali: družina Mijot, SZ Bor, ZSSDI, SKGZ, CONI, Posojilnica in hranilnica Opčine, Tržaška kreditna banka, Intereuro-pa Koper, ZTT, Legovini Sport.

KONČNA LESTVICA

Spinea	3	3	0	9:3	6
Bor Intereuropa	3	2	1	6:4	4
Koper	3	1	2	4:7	2
Sokol	3	0	3	4:9	0

POSTAVE

POLISPORTIVA SPINEA: Filip-po, Donati, Da Corti, Fumei, Ra-gazzo, Morsica, Favero, Furlanetto.

ZASEDANJE ZUNANJIH MINISTROV DESETERICE V BRUSLJU

Nemci in Italijani se zavzemajo za okrepitev politične teže Evropske gospodarske skupnosti

Zamisel ni nova, saj so o njej govorili že sredi šestdesetih let, sedaj pa je politični trenutek ugodnejši

(Dopisnik Dela za Primorski dnevnik)
BRUSLJU — Ze nekoliko zapra-
šena ideja o intenzifikaciji politične
kooperacije, posebej o «varnostnih
vprašanjih», se znova prebija v
osrednje razpravi v zahodnoevropski
deseterici, le da je tokrat — iz
taktičnih razlogov — zavita v šir-
ši projekt, ki se zavzema za «pre-
oblikovanje evropske skupnosti». Le-
to je potrebno izbrati iz sedar-
njega položaja, ko se debate ome-
njuje le na kmetijske cene in pro-
računske zagate, ter ji dati nov
zagon, v katerem bodo našle me-
sto tudi druge žgoče teme, ne na-
zadnje tudi politična kooperacija,
sledila iz okvirnega sinopsisa, o ka-
terem včeraj in danes v bruseljski
palaci Charlemagne razpravlja de-
seterica zunanjih ministrov, ko-
neč prihodnjega tedna pa bodo v
Londonu svoje mnenje izrekli še

sefi vlad in francoski predsednik
Mitterrand.
Zamislili o koordiniranju zunan-
je politike so se v zahodnoevropski
skupnosti pojavile že sredi šestde-
setih let, a so kmalu utonile v po-
zabo. Iz pozabe so jih potegnili de-
cembra 1974 na pariškem vrhunskem
srečanju EGS, ko so belgijskega
ministra predsednika Lea Tinde-
mansa zadolžili, naj izdela okvirni
program. Znani krščanskodemok-
ratski politik se je dela takoj lo-
til in poldrugo leto kasneje podal
poročilo o «evropski uniji», v ka-
terem je poudaril pomen prerašča-
nja sveta zunanjih ministrov v naj-
pomembnejšo institucijo EGS, ki bi
tudi koordinirala zunanje politične
ocene in akcije držav članic. A čas
očito še ni bil pravi, kljub temu
pa odletel v zahodnoevropski
skupnosti vsako leto pišejo poročila
o «napredku k evropski uniji».

Nov zagon so tleče ideje o zuna-
njepolitичni koordinaciji dobile po
sovjetski vojaški akciji v Afgani-
stanu ter po zajetju ameriških tal-
cev v Teheranu, ko je washington-
ska administracija neprikrito okra-
cala zahodnoevropske zaveznike,
češ da so zatajili pri dajanju po-
litične podpore in dogovarjanju o
sankcijah. Januarja letos je Hans-
Dietrich Genscher spustil pozkusni
balonček z javno objavo idej o u-
sklajevanju zunanje političnih stali-
šč, ki je sedaj omejeno na ne-
uradne sestanke šefov diplomacij
(le-to so prav tako vpeljali zahodni
Nemci s srečanjem na gradu Gym-
nich pri Bonn). Maja letos je
Genscher (ob podpori lorda Car-
ringtona) na neuradnem srečanju
v nizozemskem Venloju podrobneje
pojasnil svoje ideje, med drugim
se je zavzel celo za oblikovanje po-
sebnega «sekretariata», ki bi skrbel
za takojšnja srečanja šefov diplo-
macij v primeru mednarodne kri-
ze širših razsežnosti, a je naletel
na bladen sprejem, posebno pri ne-
kaj manjših članicah skupnosti. Pa
tudi Francozi niso bili kdo ve ka-
ko navdušeni.

Bonki zunanji minister očito ni
bil pripravljen vreti puško v koro-
zo in njegove misli so po polnem
preporu znova vzniknile, le da si
je tokrat za zaveznika izbral rim-
skega kolego Emila Colomba. Lord
Carrington ima polne roke dela z
reforms proračunsko-kmetijske po-
litike, ki je za Veliko Britanijo
ključnega pomena, saj ji že od pri-
hodnjega leta dalje grozi poveča-
nje «članarine». Ker pa se Hans
Dietrich Genscher dobro zaveda, da
venlojske ideje tudi tokrat ne bi
doživele soglasnega odobrovanja, je
svoj načrt vklopil v globlji projekt,
ki ga je mogoče strniti v tri točke:
o Povečati je potrebno politično
težo vrhunskih sestankov, (ki so
trikrat letno, po enkrat v predse-
dnjosti članice, tretjič pa v Bruslju).
Sefi vlad in francoski predsednik
bi tako dobili možnost odločanja v
političnih zadevah, ne da bi sklepe
morali nato poslati še zunanjim mi-
nistrom, ki imajo edini institucio-
nalno pravico sprejemanja sklepov
na ravni skupnosti.
o Razširiti bi vlogo evropskega
parlamentu, ki naj postane resnično
posvetovalno telo o vseh problemih,
vključno s političnimi temami. Tu-
kaj gre v glavnem za konsocijo
«SS 20», in naj se odprava vsem
načrtovanim, torej tudi ameriškim
«evroakolam». Ponovno je zahte-
val, naj se vzpostavi ravnovesje na
najnižji točki in naj se na tej os-
novi začne razpravljanje o zmanjša-
nju jedrskega in konvencionalnega
orožja. Tako imenovana «opcija nič»

glede jedrskih raket je torej po-
stala osrednja točka mednarodne
politične socialistične stranke.
Tajnik te stranke ne pozablja se-
veda na nujnost ohranjanja ravnove-
sja sil med blokoma, kar ostaja
eden od temeljev mirovljubnega so-
žitja. V tem okviru je Craxi omenil
tudi pripravljenost Italije, da spre-
me ameriške jedrske rakete. Ven-
dar socialistična stranka namereva
nasprotovati vsaki namestitvi jedr-
skih raket na italijanskem ozemlju,
le če italijanske oblasti ne bodo po-
pravno sodelovale pri njihovem
upravljanju in nadzorovanju. Zav-
nil pa je namestitve nevtronskih
bomb v Italiji in to iz političnih raz-
logov: «Na naših vzhodnih mejah
se ne čutimo ogrožene», je zatrdil
socialistični voditelj.
Socialistični voditelji so skoraj v
vseh manifestacijah, po nekaterih
ocenah naj bi na njih sodelovalo
približno 200 tisoč oseb, tudi pole-
mično nastopili proti vsem tistim,
ki naj bi poskušali usmeriti mirov-
no gibanje proti Združenim drža-
vam Amerike. Pri tem pa naj bi
pozabljali na vsa žarišča napetosti,
ki jih je povzročila agresivna
sovjetska zunanja politika. Še o-
stareje pa so zavrnili tiste, ki trdijo,
da socialistična stranka podpira
vedno hitrejšo rast izdatkov za vojs-
ko. Italijanski socialisti so torej v
nedeljo predvsem poskušali prepra-
čiti italijansko javnost, da so tudi
oni za razorožitev, vendar za umer-
jeno in trezno razorožitev, ki ne bi
predstavljala nevarnosti za mir na
svetu in ne bi povzročila vojaško o-
sibiteve enega bloka nasproti druge-
mu.

Stališčem in politiki socialistične
stranke so že med nedeljskimi ma-
nifestacijami burno nasprotovali
številni pripadniki radikalne stran-
ke. Včeraj je govoril socialistični
voditelj napadno tudi glasilo ko-
munistične stranke «l'Unita», ki o-
pozarja na števila protislovja v so-
cialističnih prizadevanjih za popu-
ščanje napetosti. Njihova stališča
naj bi bila med drugim v nasprotju
s hitro rastjo italijanskih izdat-
kov za vojsko (obrambi minister
Lazario je namreč socializem in s
sodelovanjem Italije pri sestavi mi-
rovnih sil na Sinaju).

Še nepojasnjeni
vzroki smrti 4-letne
Tamar Luffarelli
FROSINONE — Obdukcija trupel-
ca 4-letne Tamar Luffarelli, ki so

spremenjenih italijanskih družbenih
razmer, vprašanjem brezposelnih,
mladine, žensk, ki jih je treba
vključevati v sindikalne napore za
izhod iz «vestranske krize države»,
za nov tip razvoja, za dejansko pre-
obrazbo italijanske družbe.
Včeraj je 10. kongres CGIL po-
zdravil rimski župan Vetere, jutri
pa bosta na Lamove predloge odgo-
vorila tajnika CISL Cardini in UIL
Benvenuto. Delom, ki se bodo za-
ključila v soboto, prisostvujejo de-
legacije iz 70 držav (Jugoslovanske
sindikate zastopata Janos Sreder in
Danilo Tomić) in najvišji zastopniki
demokratskih strank, med njimi tu-
di Berlinguer in Craxi, ter vlade.

BOŽO MASANOVIĆ Zahodnoevropska policija s pendreki in solzilec razganja ekologiste (Telefoto AP)

MANIFESTACIJE ZA MIR SOCIALISTIČNE STRANKE V ŠTEVILNIH ITALIJANSKIH MESTIH

Craxi: Socialisti zahtevajo ravnovesje sil med blokoma na najnižji stopnji oborožitve

PSI nasprotuje namestitvi nevtronskih bomb v Italiji, ne pa jedrskih raket - Glasilo italijanskih komunistov opozarja na protislovja socialistične politike na tem področju

RIM — Mir, varnost, neodvisnost
so bila glavna gesla nedeljskih ma-
nifestacij za mir, ki jih je po vseh
večjih italijanskih mestih pripravila
socialistična stranka. Z nje so so-
cialisti nameravali zavrniti tudi ob-
stoječe, da so pred mesecem dni ob
priložnosti množičnih pohodov za po-
puščanje napetosti in razorožitve s
svojimi stališči razbili italijansko
lekcijo.
Tajnik italijanskih socialistov je
v nedeljo v Rimu jasno začrtal sta-
lišče svoje stranke do teh vprašanj.
Zahteval je naj vesleži odstraniti
vse jedrske rakete, ki sta jih že na-
vesti na evropski celini, s tem je
seveda mislil na sovjetske rakete
«SS 20», in naj se odprava vsem
načrtovanim, torej tudi ameriškim
«evroakolam». Ponovno je zahte-
val, naj se vzpostavi ravnovesje na
najnižji točki in naj se na tej os-
novi začne razpravljanje o zmanjša-
nju jedrskega in konvencionalnega
orožja. Tako imenovana «opcija nič»

glede jedrskih raket je torej po-
stala osrednja točka mednarodne
politične socialistične stranke.
Tajnik te stranke ne pozablja se-
veda na nujnost ohranjanja ravnove-
sja sil med blokoma, kar ostaja
eden od temeljev mirovljubnega so-
žitja. V tem okviru je Craxi omenil
tudi pripravljenost Italije, da spre-
me ameriške jedrske rakete. Ven-
dar socialistična stranka namereva
nasprotovati vsaki namestitvi jedr-
skih raket na italijanskem ozemlju,
le če italijanske oblasti ne bodo po-
pravno sodelovale pri njihovem
upravljanju in nadzorovanju. Zav-
nil pa je namestitve nevtronskih
bomb v Italiji in to iz političnih raz-
logov: «Na naših vzhodnih mejah
se ne čutimo ogrožene», je zatrdil
socialistični voditelj.
Socialistični voditelji so skoraj v
vseh manifestacijah, po nekaterih
ocenah naj bi na njih sodelovalo
približno 200 tisoč oseb, tudi pole-
mično nastopili proti vsem tistim,
ki naj bi poskušali usmeriti mirov-
no gibanje proti Združenim drža-
vam Amerike. Pri tem pa naj bi
pozabljali na vsa žarišča napetosti,
ki jih je povzročila agresivna
sovjetska zunanja politika. Še o-
stareje pa so zavrnili tiste, ki trdijo,
da socialistična stranka podpira
vedno hitrejšo rast izdatkov za vojs-
ko. Italijanski socialisti so torej v
nedeljo predvsem poskušali prepra-
čiti italijansko javnost, da so tudi
oni za razorožitev, vendar za umer-
jeno in trezno razorožitev, ki ne bi
predstavljala nevarnosti za mir na
svetu in ne bi povzročila vojaško o-
sibiteve enega bloka nasproti druge-
mu.

Stališčem in politiki socialistične
stranke so že med nedeljskimi ma-
nifestacijami burno nasprotovali
številni pripadniki radikalne stran-
ke. Včeraj je govoril socialistični
voditelj napadno tudi glasilo ko-
munistične stranke «l'Unita», ki o-
pozarja na števila protislovja v so-
cialističnih prizadevanjih za popu-
ščanje napetosti. Njihova stališča
naj bi bila med drugim v nasprotju
s hitro rastjo italijanskih izdat-
kov za vojsko (obrambi minister
Lazario je namreč socializem in s
sodelovanjem Italije pri sestavi mi-
rovnih sil na Sinaju).

Še nepojasnjeni
vzroki smrti 4-letne
Tamar Luffarelli
FROSINONE — Obdukcija trupel-
ca 4-letne Tamar Luffarelli, ki so

spremenjenih italijanskih družbenih
razmer, vprašanjem brezposelnih,
mladine, žensk, ki jih je treba
vključevati v sindikalne napore za
izhod iz «vestranske krize države»,
za nov tip razvoja, za dejansko pre-
obrazbo italijanske družbe.
Včeraj je 10. kongres CGIL po-
zdravil rimski župan Vetere, jutri
pa bosta na Lamove predloge odgo-
vorila tajnika CISL Cardini in UIL
Benvenuto. Delom, ki se bodo za-
ključila v soboto, prisostvujejo de-
legacije iz 70 držav (Jugoslovanske
sindikate zastopata Janos Sreder in
Danilo Tomić) in najvišji zastopniki
demokratskih strank, med njimi tu-
di Berlinguer in Craxi, ter vlade.

Afriške enote za Čad



Prve enote afriške mirovne sile, ki bodo nadomestile libijske vojske
sile v Čadu, se približajo. Med prvimi so prispeli zairski padalci (AP).

TPPZ «Pinko Tomazič» nastopil v Tolminu

TOLMIN — Tržaški partizanski
pervši zbor «Pinko Tomazič» je v
sobotno in nedeljo gostoval v Tol-
minu, Kobaridu in Desklah. Nasto-
pili so v okviru prireditve desetega
festivala «Revolucija in glasba», ki
se v tem času odvija v sosednji
republik Sloveniji. Namen tega fe-
stivala je združevanje tradicij parti-
zanske in revolucionarne glasbe s
sodobnimi glasbenimi prireditvami.
S tem naj bi spodbudili ustvarjalnost
na tem kulturno in politično razno-
glasbenem področju. Kot nam je
povedal sekretar festivala tov. To-
ne Lotrič je festival pomenben kul-
turni dogodek tudi zaradi dejstva,
da se prireditve odvija v vseh slo-
venskih mestih in obsegajo čim-
večje število glasbenih vrst. Tako
so letos organizirali prireditve v
šestnajstih različnih krajih in pred-
stavi kar devet glasbenih vrst.
Razumljivo je, da se zaradi svo-
jega poslanstva v nadaljevanju tra-
dicij partizanskega in revolucionar-
nega glasbenega izročila TPPZ
«Pinko Tomazič» že drugo leto u-
deležuje tega pomembnega kulturne-
ga dogodka. Lansko leto je nasto-
pal na Koroskem, letos pa kot re-
čeno na Tolminskem in Gorisškem.
V soboto zvečer je zbor nastopil v
novem šolskem centru v Tolminu,
kjer je s svojim izvajanjem navdušil
sicer ne preveč številno ob-
sestavo.

PRIMORSKE VESTI - PRIMORSKE VESTI - PRIMORSKE VESTI

Poletni turizem rešil piranske gostinske operaterje iz zagate

PIRAN — Po devetmesečnih re-
zultatih gospodarskega poslovanja
v piranski občini, je že jasno, da
se je turizem le izkopal iz izžub,
ki jih je imel ob polletju (63 mi-
lijonov). To pomeni, da so poleti
v Piranu in Portoržu kar dobrih
napolnil turistične vreče. Tudi Spo-
lanska plova je s svojimi lažjskimi
prevozi dobro poslovala. To pa je
bilo v devetih mesecih v tej občini
najpomembnejše.
Na področju industrije so v pi-
ranski občini izdelali manj kot v
istem obdobju lani. Tož Začimba
je na primer v letošnjih devetih
mesecih prepralila le 974 ton su-
rove kave, kar je 59,2 odstotka v
primerjavi z lanskim istim obdobjem.
Do konca leta pa bodo prepra-
žili le približno polovico načrto-
vanega količine kave. Tož Soline
je prepralila za 8,9 odstotka
več blaga (skupaj 1,5 milijona ton)
kot lani. V kmetijah na je bil
pridelek grozdja za 20 do 30 od-
stotkov manjši od pričakovane.
Turistično gospodarstvo je doslej
ustvarilo 1,464 milijona prenočitev.
To je sicer 64,8 odstotka več kot lani
(v glavnem na račun tujcev), ven-
dar je primerjava z lanskim letom
neprimerena, ker je bilo lani v pi-
ranski občini manj turistov kot si-
ker letos na je k večjemu šte-
vilu prenočitev prispeval tudi novi
strunjski hotel «Svoboda» (178 le-
žnic). Manj prenočitev je letos za-
beležil le hotel Bernardin (za 6 od-
stotkov manj). Turisti na so naj-
bolj spraševali po zasebnih sobah,
saj so v teh kar za 14 odstotkov
povečali število prenočitev.
Stopnja rasti celotnega prihodka
piranskega gospodarstva znaša v
prvih devetih mesecih 33,1 odstot-
ka, največ (54,8 odst.) na račun pro-
meta, stopnja rasti dohodka na zna-
ša 40,1 odstotka. Izguba so u-
držali le v enem Toždu. Avilto-
riju, kjer je zaposlenih 15 delav-
cev. Izguba znaša 1,3 milijona di-

narjev in bodo zato morali v sana-
cijski postopek.
Povprečni osebni dohodek na de-
lavca v piranskem gospodarstvu
znaša 11.580 dinarjev in je višji v
primerjavi z lanskim istim obdobjem
za 29,2 odstotka. Najvišji pov-
prečni dohodek so dosegli v Toždu
Igralnica - Casino 22.454 dinarjev,
najnižjega pa v «Modnem kroja-
štvu - Elita Portorž» — 6.218 di-
narjev. Sicer pa je v občini kar 16
tožov prekoračila resolucijska do-
ločila po delitvi dohodka in osebnih
dohodkov, akumulacija pa je za
79,6 odstotka višja kot v lanskem
devetmesečju in znaša 481 milio-
nov dinarjev. Največji delež ak-
umulacije je izločila Spolnska o-
b- 199 milijonov, Začimba 97,9
milijona in Tož Igralnica - Casino
prav tako 97,8 milijona dinarjev.
BORIS ŠULIGOJ

MERIDA — V mehiškem mestu
Merida se je pripetila hujša nesre-
ča, v kateri je 48 oseb izgubilo živ-
ljenje, 54 pa jih je bilo ranjenih.
Zrušila sta se nosilni zid in del le-
sene tribune arene, v kateri je
imela mehiška institucionalna revo-
lucionarna stranka svoj volilni shod.

Slabo vreme
v Jugoslaviji
SKOPJE — V vsej Makedoniji je
v nedeljo ves dan gosto snežilo,
ponekod v severnem delu Kosova
je snega že meter. O snegu in ni-
žkih temperaturah pa poročajo tudi
iz Like, Srbije, Bosne in Hercego-
vine in Črne gore. Marsikje sneg
povzroča precejšnje prometne te-
žave in zastoje, nekaj cest pa je
zaprtih.
Največ snega je zapadlo v sever-
nem delu Kosova, kjer ga je po-
nekod v regiji Bajgore že za cel
meter, zato je večkrat prekinita
tudi prometna povezava s Kosov-
sko Mitrovico. Ves dan je gosto
snežilo v Makedoniji, največ snega
imašo v zahodnih delih in na pla-
ninah.

Še nepojasnjeni
vzroki smrti 4-letne
Tamar Luffarelli
FROSINONE — Obdukcija trupel-
ca 4-letne Tamar Luffarelli, ki so

spremenjenih italijanskih družbenih
razmer, vprašanjem brezposelnih,
mladine, žensk, ki jih je treba
vključevati v sindikalne napore za
izhod iz «vestranske krize države»,
za nov tip razvoja, za dejansko pre-
obrazbo italijanske družbe.
Včeraj je 10. kongres CGIL po-
zdravil rimski župan Vetere, jutri
pa bosta na Lamove predloge odgo-
vorila tajnika CISL Cardini in UIL
Benvenuto. Delom, ki se bodo za-
ključila v soboto, prisostvujejo de-
legacije iz 70 držav (Jugoslovanske
sindikate zastopata Janos Sreder in
Danilo Tomić) in najvišji zastopniki
demokratskih strank, med njimi tu-
di Berlinguer in Craxi, ter vlade.

Še nepojasnjeni
vzroki smrti 4-letne
Tamar Luffarelli
FROSINONE — Obdukcija trupel-
ca 4-letne Tamar Luffarelli, ki so

Še večji uspeh na je zbor dožl-
vel v nedeljo v Kobaridu, kjer je
zbor vstopil s številnim občin-
stvom čudivo celoto. Tu je zbor
ansambla pozdravil v imenu zveza
kulturnih organizacij iz Kobarida
in Tolmina, kjer je podaril iz-
redno pomembnost nastopa TPPZ v
Kobaridu, zaradi dejstva, da «o-
pravila čudivo poslanstvo prena-
šanja idej bratstva med narodi, po-
stalo prenašalca tradicij NOB,
svobode in mira» Ansambl je pod
veščim vodstvom Oskarja Kjudra
s svojim programom partizanskih
in revolucionarnih pesmi izrazil pri-
obnovo izredno navdušenje.
Prizori navdušenja so se ponovili
tudi na tretjem koncertu gostova-
nja v Desklah. Ta koncert je ne-
posredno prenašala tudi koprska ra-
dijska postaja. Izvajanje ansambla
je občinstvo nagradilo z burnim a-
plavzom, ki je potrdil aktualnost
tradicije revolucionarne in partizan-
ske pesmi, ki jo goji TPPZ «Pinko
Tomazič».

I. P.

• Vsedržavni kongres CGIL

(Nadaljevanje s 1. strani)
predvidenih 16 odstotkov, bi jim fi-
skalizacija socialnih dajatev bistvo-
no zmanjšala in morebiti celo pov-
sali davke na dohodek družb. Sin-
dikati ter v bistvu predlagata ostre
ekzoz za vsak primer spekulacij
ali nespoštovanja obvez s vseh stra-
ni, delavstva, toda tudi delodajalske
in vladne: če sprejemamo tudi mi
žrtve, čeprav nismo glavni krivci
za krizo, potem zahtevamo tudi do-
ločena trdnost jamstva.

Generalni tajnik CGIL je začel
in končal svoj govor v slogu kom-
gresnega gesla «Zdržiži sila dela
za preobrazbo družbe», pri čemer
je naglasil predvsem potrebo po po-
novni vzpostavitvi enotnosti v sin-

dikalnem gibanju, ki se je v zad-
njih letih skrbala in, pri tem ni šle-
dil s kritičnimi in samokritičnimi
ocenami. Opravil je pa tudi širok
prezrev izredno zaskrbljujočih sve-
tovnih gospodarskih in političnih raz-
mer, pri čemer je obsojal politiko
sile v okviru blokovske razdelitve
sveta ki je nevarno ogroža svetovni
mir. V nasprotju s silnicami, ki
se pojavljajo v ZDA in drugih ka-
pitalističnih in industrijsko razvitih
držav, po ohranjanju privilegijev in
izkoriščanja, je treba težiti k u-
stvarjanju novega, pravičnejšega
svetovnega gospodarskega in politič-
nega reda, ki je edini porok za tra-
jen mir, je naglasil Lama.

Naslednji del je posvečen analizi
spremenjenih italijanskih družbenih
razmer, vprašanjem brezposelnih,
mladine, žensk, ki jih je treba
vključevati v sindikalne napore za
izhod iz «vestranske krize države»,
za nov tip razvoja, za dejansko pre-
obrazbo italijanske družbe.

Včeraj je 10. kongres CGIL po-
zdravil rimski župan Vetere, jutri
pa bosta na Lamove predloge odgo-
vorila tajnika CISL Cardini in UIL
Benvenuto. Delom, ki se bodo za-
ključila v soboto, prisostvujejo de-
legacije iz 70 držav (Jugoslovanske
sindikate zastopata Janos Sreder in
Danilo Tomić) in najvišji zastopniki
demokratskih strank, med njimi tu-
di Berlinguer in Craxi, ter vlade.

Še nepojasnjeni
vzroki smrti 4-letne
Tamar Luffarelli
FROSINONE — Obdukcija trupel-
ca 4-letne Tamar Luffarelli, ki so

S 1. decembrom 1981 dospejo obresti za šestmesečje junij - november 1981
(kupon št. 3) v višini čistih 89 lit. za obveznico.

Poleg tega sporočamo:

a) za vrednostne papirje, ki so oproščeni davkov po čl. 5 točka A) pra-
vilnika je znašal donos 20,915%, kar odgovarja matematičnemu popreč-
ju srednjega efektivnega donosa v obdobju september in oktober 1981;

b) za 12-mesečne navadne blagajniške zapise (BOT) je znašal donos
19,98%, kar odgovarja matematičnemu poprečju donosov, ki se na-
našajo na cene na dražbah v obdobju september in oktober 1981;

c) z ozirom na prejšnji točki a) in b) je zato matematično poprečje
obresti 20,447%, kar znaša za šestmesečne obresti 9,748%.

Zato bodo v smislu čl. 5 pravilnika posojila obresti obveznic za šestme-
sečje december 1981 — maj 1982 (kupon št. 4; ki zapade 1. junija 1982)
znašale 9,75%, kar je čistih 97,5 lire za obveznico.